



2026

AODES PATHCROSS ATV 650/800/1000

РУКОВОДСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ



Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством.
В нем содержится важная информация о безопасности.

Руководство по эксплуатации следует постоянно
хранить вместе с транспортным средством.

Эксплуатация лицами, не достигшими
16-летнего возраста, запрещена.

SHANDONG ODES INDUSTRY CO., LTD.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Эксплуатация этого мотовездехода (квадроцикла) лицами моложе 16 лет может повысить опасность получения серьезной травмы или смерти. В случае неправильного управления транспортное средство может перевернуться.
- Эксплуатация всегда должна осуществляться под присмотром взрослых.
- Лицам моложе 16 лет НЕ разрешается управлять данным мотовездеходом.
- Перегрузка мотовездехода может отрицательно повлиять на его управляемость.
- Эксплуатация разрешена только водителю, перевозка лишних пассажиров запрещена.
- Все водители и пассажиры ОБЯЗАНЫ надевать шлем и другие средства защиты.
- ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать транспортное средство под воздействием алкогольных напитков, наркотических средств.
- Запрещается использовать наркотические средства. Они вредят вашему здоровью.
- При заправке необходимо заглушить двигатель во избежание образования искр или опасности пожара.
- Перед началом эксплуатации транспортного средства внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Обозначает опасную ситуацию, которая, если не принять мер для ее предотвращения, может привести к получению травмы большой степени тяжести или смертельному исходу.

ОСТОРОЖНО! Обозначает опасную ситуацию, которая, если не принять мер для ее предотвращения, может привести к получению травмы малой или средней степени тяжести. Также может использоваться без символа предупреждения об опасности как альтернатива сигнальному слову «ВНИМАНИЕ».

ВНИМАНИЕ! Сигнальным словом «ВНИМАНИЕ» используется предпочтительно для указания на действия, не связанные с получением травмы. С этим сигнальным словом не используется символ предупреждения об опасности. Для обозначения сообщения, не связанного с получением травмы, в качестве альтернативы слову «ВНИМАНИЕ» может использоваться слово «ОСТОРОЖНО» без символа предупреждения об опасности.

Информация о транспортировке мотовездехода

1. Для транспортировки мотовездехода на дальнее расстояние рекомендуется использовать специальный прицеп для мотовездехода.
2. Для транспортировки мотовездехода на дальнее расстояние рекомендуется использовать грузовой автомобиль с контейнером.
3. Внимание! Перед транспортировкой мотовездехода проверьте отсутствие повреждений и чрезмерного износа на его шинах, исправность рулевого управления и уровень заряда аккумулятора; выключите двигатель.

4. Проверьте правильность и надежность установки крышки топливного бака и сиденья.
5. Заблокируйте колеса и зафиксируйте переднюю и заднюю часть рамы мотовездехода на средстве транспортировки.

Информация о хранении мотовездехода

1. Если транспортное средство не будет использоваться более одного месяца, следует отсоединить ЧЕРНЫЙ кабель (-) от аккумулятора.
2. Осмотрите транспортное средство и замените моторное масло и фильтр.
3. Проверьте уровень охлаждающей жидкости для двигателя, дифференциалы, коробку передач и уровень тормозной жидкости.
4. Выполните очистку транспортного средства. Закройте и запирайте на защелку все багажные отсеки.
5. Храните транспортное средство в сухом месте, накрыв его проницаемым материалом.

Модели, к которым относится настоящее руководство
Pathcross ATV 650/800/1000
Версии STD, PRO, MUD PRO

СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНЫЕ ЗНАКИ (ТАБЛИЧКИ) НА ТЕХНИКЕ	6
Место расположения идентификационного номера двигателя и транспортного средства	6
Предупреждающие знаки на транспортном средстве	7
ОПИСАНИЕ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА	11
(1) Педаль тормоза	13
(2) Селектор 2/4-колесного привода	13
(3) Ручка газа	14
(4) Подножки	14
(5) Многофункциональный переключатель	14
(6) Многофункциональная приборная панель	15
(7) Защита рукояток руля	22
(8) Электрический подогрев рукояток руля (при наличии)	22
(9) Зеркало заднего вида	22
(10) Расширитель крыла	22
(11) Задний ящик для хранения	22
(12) Лампа освещения номерного знака (при наличии)	22
(13) Фаркоп для прицепа	22
(14) Габаритные огни/стоп-сигнал	22
(15) Поворотный сигнал/аварийные огни	23
(16) Переднее сиденье	23
(17) Багажник	23
(18) Рычаг переключения передач	23
(19) Передние фары (ближний свет)/поворотные сигналы	24
(20) Передние фары (дальний свет)	24
(21) Фара направленного света	24
(22) Лебедка	24
(23) Левый рычаг тормоза	26

(24) Заднее сиденье	27
(25) Передний/задний бампер	27
(26) Отражатель	28
(27) Набор инструментов	28
(28) Ключ цифровой кодированной системы безопасности (D.E.S.S.)	
Ключ и замок	28
(29) Вспомогательный разъем постоянного тока	28
(30) USB-порт	29
(31) Задний кофр (при наличии)	29
(32) Версия MUD	29
ТОПЛИВО	30
Требование к топливу	30
Процедура заправки топливом	30
ШИНЫ	32
ПЕРИОД ОБКАТКИ	33
Эксплуатация во время обкатки	33
ОСНОВНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ	34
Активация электрической системы	34
Запуск двигателя	34
Переключение передач	35
Остановка двигателя	35
Перегрев двигателя	35
Уход после эксплуатации	36
Хранение	36
Транспортировка	37
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ	38
Что делать при попадании воды в вариатор	38
Что делать при попадании воды в корпус воздушного фильтра	38
Что делать при опрокидывании транспортного средства	39
Что делать, если мотовездеход погрузился в воду	39

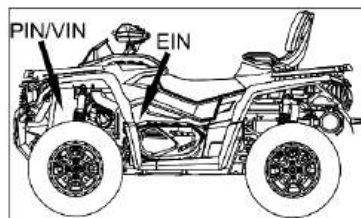
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	40
Воздушный фильтр	40
Обслуживание впускного патрубка вариатора	41
Масляный щуп	42
Руководство по использованию домкрата	42
Моторное масло	43
Замена масла и масляного фильтра	44
Коробка передач	45
Масло переднего дифференциала	45
Масло заднего дифференциала	46
Свеча зажигания	46
Радиатор	47
Охлаждающая жидкость для двигателя	47
Подвеска	48
Очистка и осмотр глушителя	50
Аккумулятор	51
Плавкие предохранители	51
Пыльник приводного вала	52
Тормоза	52
Декларация об уровне шума, воздействующего на водителя	54
Декларация о вибрации	55
СХЕМА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	56
ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	59
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	75
КОДЫ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	79
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	81

ВАЖНЫЕ ЗНАКИ (ТАБЛИЧКИ) НА ТЕХНИКЕ

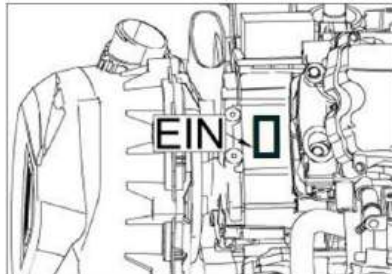
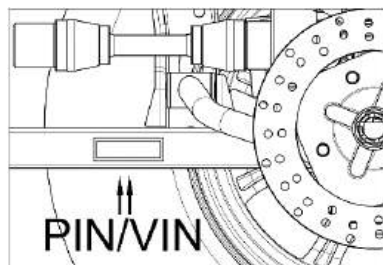
Данное транспортное средство поставляется с табличками и ярлыками, содержащими важную информацию по технике безопасности.

Любой человек, который управляет этим транспортным средством, должен прочитать и усвоить эту информацию перед началом движения.

Место расположения идентификационного номера двигателя и транспортного средства



ATV650/850/1000 PATHCROSS двухместная база



VIN номер

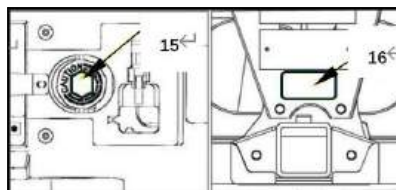
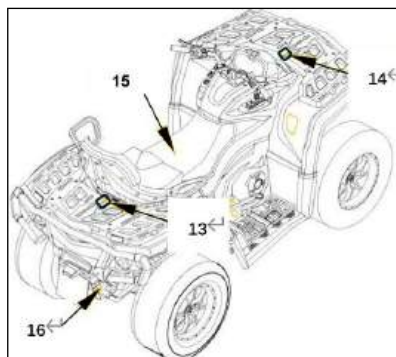
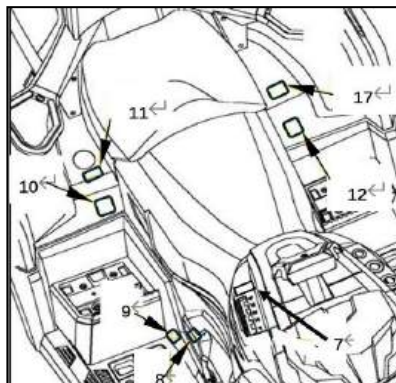
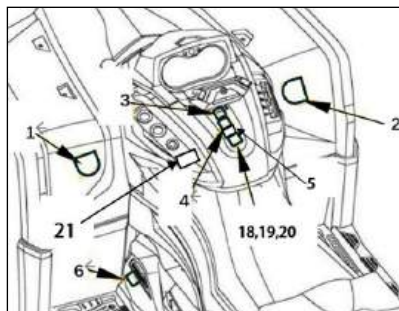
1. EIN (Идентификационный номер двигателя на левой стороне/под картером)
2. PIV/VIN (Идентификационный номер транспортного средства на правой стороне/передней части над рамой)

Предупреждающие знаки на транспортном средстве

Ознакомьтесь с информацией на всех предупреждающих знаках, расположенных на мотовездеходе. Эти знаки нанесены на транспортное средство для обеспечения безопасности пользователей и окружающих.

Предупреждающий знак на транспортном средстве следует считать неотъемлемой его частью. В случае его утраты или повреждения обратитесь к авторизованному дилеру для замены.

ПРИМЕЧАНИЕ Если есть различия между настоящим руководством и транспортным средством, предупреждающий знак на транспортном средстве имеет преимущественную силу перед знаком из руководства.

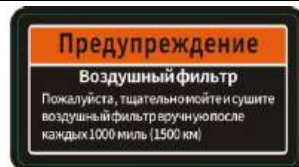




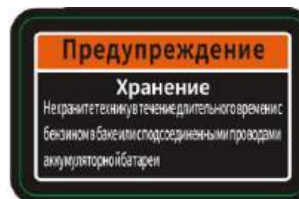
Знак 1



Знак 2



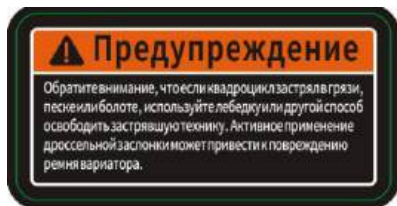
Знак 3



Знак 4



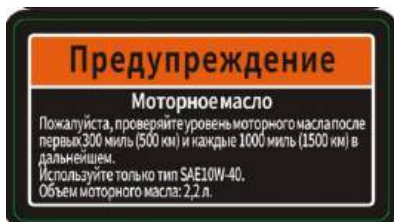
Знак 5



Знак 6



Знак 7



Знак 8



Знак 9



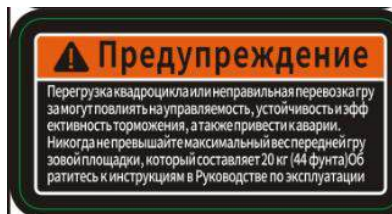
Знак 10



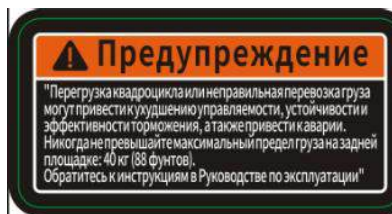
Знак 11



Знак 12



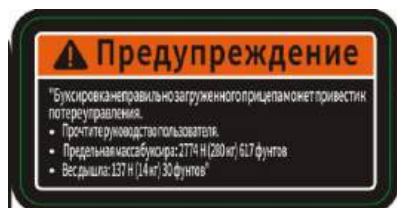
Знак 13



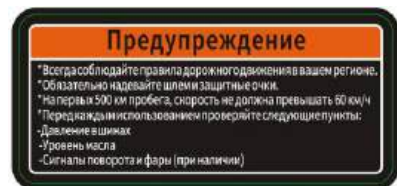
Знак 14



Знак 15



Знак 16



Знак 17



Знак 18



Знак 19



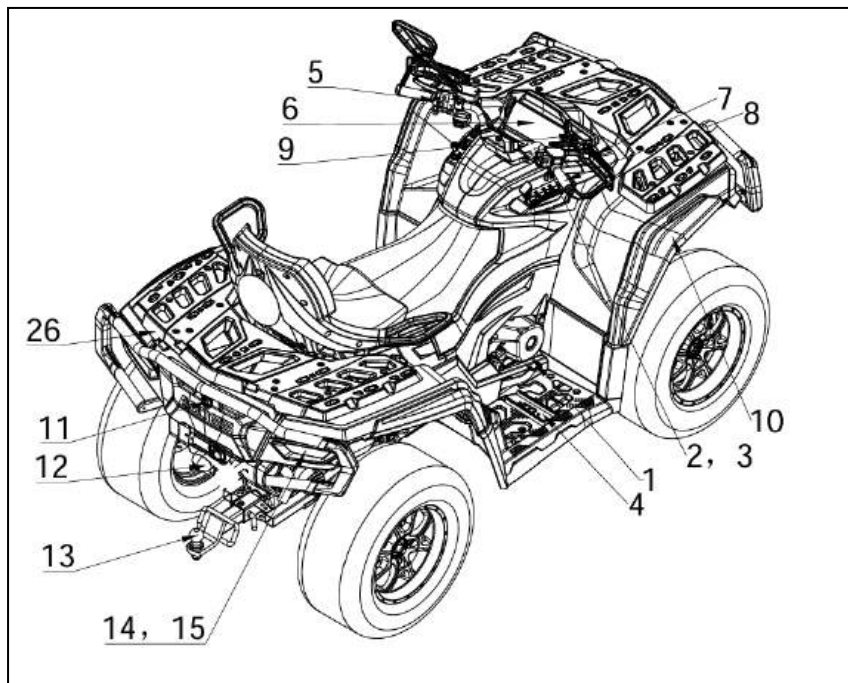
Знак 20

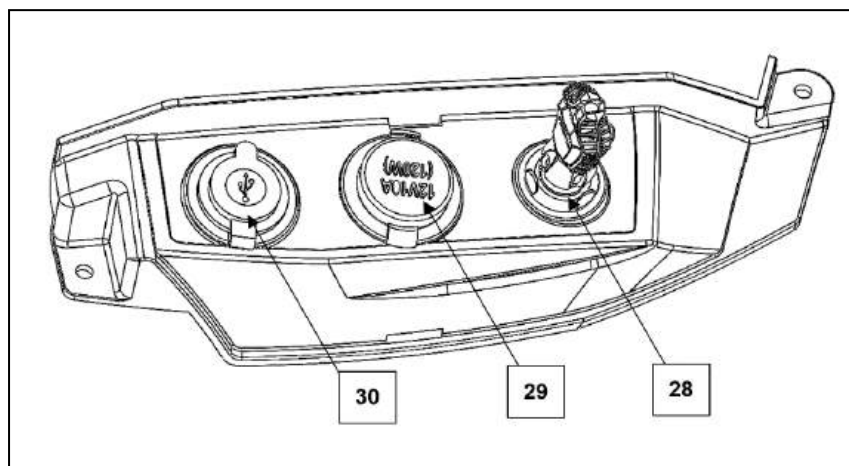
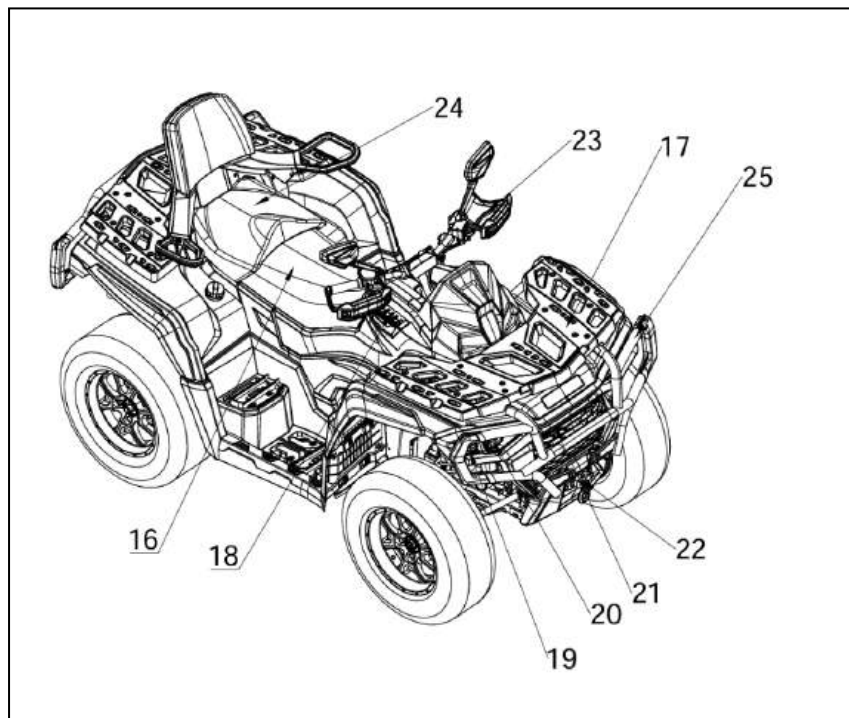


Знак 21

ОПИСАНИЕ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

ПРИМЕЧАНИЕ Некоторые органы управления/приборы/оборудование устанавливаются по усмотрению покупателя.



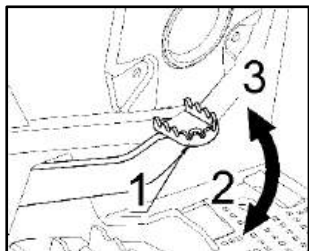


(1) Педаль тормоза

Педаль тормоза расположена на правой стороне.

При нажатии на педаль тормоза и срабатывании заднего тормоза транспортное средство постепенно замедляется.

После отпущания педаль тормоза автоматически возвращается в обычное положение.

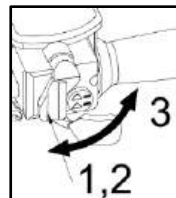


СТАНДАРТНЫЕ УРОВНИ

1. Педаль тормоза
2. Замедление
3. Обычное положение

(2) Селектор 2/4-колесного привода

Селектор 2/4-WD расположен на правой стороне руля. Этот селектор позволяет выбирать между 2- и 4-колесным приводом, когда транспортное средство остановлено.



СТАНДАРТНЫЕ УРОВНИ

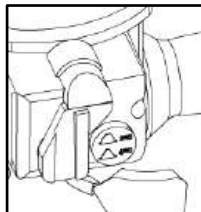
1. Селектор
2. Положение 4-WD
3. Положение 2-WD

ПРИМЕЧАНИЕ Селектор 2/4-WD необходимо использовать после остановки мотовездехода (при включенной или выключенной муфте). Если использовать селектор во время движения может возникнуть механическое повреждение.

ПРИМЕЧАНИЕ Если задние колеса вращаются, отпустите газ и подождите, пока двигатель вернется на холостые обороты, после чего выберите режим четырехколесного привода.

Положение 4 WD

При нажатии селектора влево включается 4-колесный привод.



Положение 2 WD

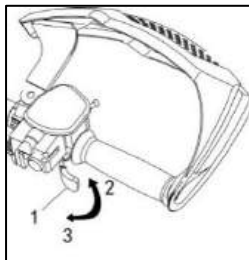
При нажатии селектора вправо включается 2-колесный привод.



(3) Ручка газа

Ручка газа расположена на правой стороне руля.

При нажатии вперед обороты двигателя увеличиваются, что позволяет включить передачу из выбранного диапазона. При отпускании обороты двигателя автоматически возвращаются на холостой ход и транспортное средство постепенно замедляется.

**СТАНДАРТНЫЕ УРОВНИ**

1. Ручка газа
2. Ускорение
3. Замедление

(4) Подножки

Зубчатые подножки расположены слева и справа рядом с двигателем.

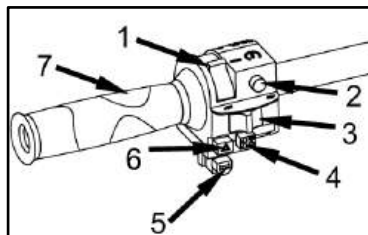


1. Подножка водителя
2. Подножка пассажира

ПРИМЕЧАНИЕ Водителю и пассажиру во время движения необходимо поставить обе ноги на подножки.


(5) Многофункциональный переключатель


Многофункциональный переключатель расположен на левой стороне руля.

**СТАНДАРТНЫЕ УРОВНИ**

1. Переключатель передних фар
2. Кнопка запуска
3. Переключатель поворотных сигналов
4. Переключатель аварийной остановки
5. Кнопка звукового сигнала
6. Кнопка включения аварийных огней
7. Руль

(1) Переключатель передних фар

При переключении в положение  включается ближний свет и задние габаритные огни.

При переключении в положение  включается дальний свет и задние габаритные фонари.

(2) Кнопка запуска

Сначала убедитесь, что рычаг переключения передач находится в положении Р или N, а переключатель аварийной остановки в положении «RUN», вставьте электронный ключ, после чего можно нажать кнопку запуска, чтобы запустить двигатель; после запуска двигателя отпустите эту кнопку.

- Запрещается включать электрический стартер непрерывно более чем на несколько секунд, иначе он может быть поврежден. Между включениями электрического стартера необходимо подождать не менее 5 секунд, чтобы он мог остыть.
- Запрещается нажимать кнопку запуска при работающем двигателе, в противном случае может произойти повреждение электрического стартера.

(3) Переключатель поворотных сигналов

Расположен под кнопкой запуска.

При нажатии влево включается левый поворотный сигнал, а при нажатии вправо — правый.

Чтобы выключить поворотные сигналы, надо сдвинуть переключатель назад в центральное положение.

(4) Переключатель аварийной остановки

Для остановки двигателя отпустите ручку газа, затем установите переключатель остановки двигателя в положение STOP. При повторном нажатии кнопки двигатель снова запускается.

Данный переключатель можно использовать для остановки двигателя и в качестве аварийного средства остановки двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ Не включайте ключ зажигания, когда выключен переключатель аварийной остановки.

(5) Кнопка звукового сигнала

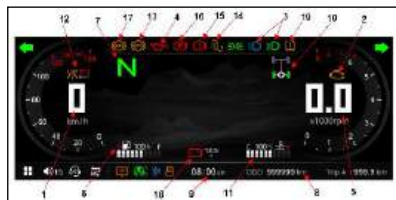
Используйте кнопку звукового сигнала при приближении к перекрестку или для предупреждения пешеходов.

(6) Кнопка включения аварийных огней

Используется, когда транспортное средство стоит неподвижно, чтобы указать, что оно временно мешает движению.

(6) Многофункциональная приборная панель

Транспортное средство оснащено TFT-панелью с приборами диагональю 10,25 дюйма.



1. Спидометр
2. Индикатор неисправности двигателя
3. Индикатор передних фар
4. Индикатор замены масла
5. Индикатор оборотов двигателя
6. Индикатор топлива
7. Индикатор передачи
8. Одометр
9. Индикатор времени
10. Индикатор 2/4-колесного привода
11. Индикатор температуры двигателя
12. Индикатор ограничения скорости
13. Индикатор системы управления режимами EPS
14. Индикатор прицепа
15. Индикатор неисправности тормоза
16. Включение ручного тормоза
17. Индикатор системы ABS
18. Индикатор напряжения аккумулятора
19. Индикатор проверки тормозов

(1) Спидометр

Числовое значение скорости отображается и обновляется синхронно при переключении единицы измерения между «КМ/Ч» и «МИЛИ/Ч» на спидометре.

(2) Индикатор неисправности двигателя



После установки ключа цифровой кодированной системы безопасности (D.E.S.S.). Когда ключ в замке, световой индикатор должен гореть и должен сразу отключиться после запуска двигателя. Если индикатор горит при включенном двигателе, это указывает на ошибку в системе. При обнаружении неисправности некоторых электрических компонентов двигателя индикатор проверки двигателя также будет гореть, при этом транспортное средство по-прежнему будет работать, но его ходовые характеристики могут ухудшиться, что говорит о том, что транспортное средство нуждается в ремонте.

(3) Индикатор передних фар



Когда горит данный индикатор, включены передние фары.

(4) Индикатор замены масла



Когда горит данный индикатор, он указывает на низкое давление масла.

ОСТОРОЖНО! Если индикатор не гаснет сразу после запуска двигателя, немедленно заглушите двигатель. Проверьте уровень моторного масла. Долейте масло при необходимости. Если уровень масла соответствует норме, обратитесь к авторизованному дилеру. Не используйте транспортное средство, пока оно не будет отремонтировано.

(5) Индикатор оборотов двигателя
Показывает текущие обороты двигателя транспортного средства в реальном времени. Отображаемый диапазон: 0–9000 об/мин.

(6) Индикатор топлива
Указатель уровня топлива: Показывает текущее количество оставшегося топлива. Отображаемый диапазон: 0–10 делений. Каждое деление представляет уровень топлива и запускает аварийный сигнал: деление 0 обозначает пустой топливный бак, деление 10 означает полный топливный бак. При низком уровне топлива (1 деление) значок оповещения о низком уровне топлива постоянно горит, а шкала отображается красным цветом. Если на указателе уровня топлива одновременно отображается значок топлива и 10 белых делений шкалы, мигающих с частотой 1 или 2 Гц, это указывает на неисправный сигнал уровня топлива (обрыв цепи или короткое замыкание).

(7) Индикатор передачи
Показывает включенную передачу: L/H/N/R/P.

(8) Одометр


 ODO 999999 km

Одометр (пробег): Показывает полный пробег транспортного средства в реальном времени. Отображаемый диапазон: 0–999999 км.

Когда достигается максимальный отображаемый пробег 999999 км, происходит автоматическое обнуление, после чего отсчет начинается заново.


При сбросе общего пробега на одометре также происходит сброс пробега за поездку A (TRIP A), пробега за поездку B (TRIP B) и общего времени работы двигателя.


 Trip A 999.9 km

Пробег за поездку A (TRIP A): Показывает накопленный пробег транспортного средства. Отображаемый диапазон: 0–999,9 км.

Когда достигается максимальный отображаемый пробег 999,9 км, происходит автоматическое обнуление, после чего отсчет начинается заново.

Поддерживается ручной сброс путем нажатия на область «TRIP A ***» в течение 3 секунд.

При нажатии значка  интерфейс одометра изменится следующим образом:


 Trip B 999.9 km

Пробег за поездку B (TRIP B): Показывает пробег транспортного средства за одну поездку. Отображаемый диапазон: 0–999,9 км. Когда достигается максимальный отображаемый пробег 999,9 км, происходит автоматическое обнуление, после чего отсчет начинается заново. Отображаемое значение обнуляется после каждого включения.

Ручной сброс пробега за поездку B: Поддерживается ручной сброс путем нажатия на область «TRIP B ***» в течение 3 секунд.


 HR A 999 min

Время работы HR A: Показывает совокупное время работы после запуска двигателя транспортного средства. Отображаемый диапазон: 0–999 минут. Когда достигается максимальная отображаемая продолжительность 999 минут, происходит автоматическое обнуление, после чего отсчет начинается заново.

Ручной сброс времени работы HR A: Поддерживается ручной сброс путем нажатия на область «HR A ***» в течение 3 секунд.

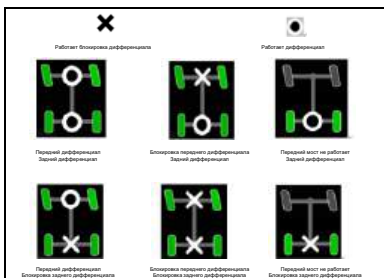
HR B 999 min

Время работы HR B: Показывает продолжительность одной поездки после запуска двигателя транспортного средства. Отображаемый диапазон: 0–999 минут. Когда достигается максимальная отображаемая продолжительность 999 минут, происходит автоматическое обнуление, после чего отсчет возобновляется. Отображаемое значение обнуляется при каждом включении. Ручной сброс времени работы HR B: Поддерживается ручной сброс путем нажатия на область «HR B ***» в течение 3 секунд.

(9) Индикатор времени

Часы: Отображается текущее время. Отображаемое содержимое: часы: минуты. Мигающее двоеточие обозначает секунды.

(10) Индикатор 2/4-колесного привода и блокировки дифференциала



(11) Температура двигателя



Указатель температуры охл жидкости: Показывает текущую температуру охл жидкости в двигателе транспортного средства. Отображаемый диапазон: 1–10 делений. Диапазон отображаемой температуры охл жидкости: 45–115 °С. Когда температура ниже 45 °С, отображается «--». Когда температура выше 115 °С, продолжает отображаться значение 115 °С.



При температуре охл жидкости выше 115 °С значок оповещения о высокой температуре охл жидкости постоянно горит, а все деления шкалы горят красным цветом.



Если на указателе температуры охл жидкости одновременно отображается значок температуры воды и 10 белых делений шкалы, мигающих с частотой 2 Гц, это указывает на неисправный сигнал температуры охл жидкости (короткое замыкание). Не используйте транспортное средство, пока оно не будет отремонтировано.

- (12) Эта функция отсутствует.
- (13) Этот индикатор загорается при неисправности системы управления режимами (EPS).
- (14) Этот индикатор загорается при работе с прицепом.
- (15) Этот индикатор загорается при неисправности тормозной системы.
- (16) Этот индикатор загорается при неисправности парковочного устройства.
- (17) Этот индикатор загорается при неисправности антиблокировочной системы (ABS) (при наличии данной функции).
- (18) Значение напряжения и цвет индикатора меняются в соответствии с текущим напряжением аккумулятора.

Когда переключатель зажигания находится в положении ON.

Индикатор горит красным цветом, это означает, что напряжение ниже 12,3 В. Если индикатор горит белым цветом, это означает, что напряжение выше 12,7 В. Если значение напряжения между 12,3 В и 12,7 В, индикатор горит предыдущим цветом.

Когда двигатель запущен.

Если напряжение выше 12,7 В, отображается текущее напряжение. Если напряжение между 12,3 В и 12,7 В, отображается текущее напряжение. Если напряжение ниже 12,3 В, первые 60 секунд отображается значение 12,3 В. Если первые 60 секунд напряжение выше 12,3 В, отображается текущее напряжение. После обнуления времени. Если через 60 секунд напряжение по-прежнему ниже 12,3 В, отображается текущее напряжение, а индикатор горит красным цветом.

Если напряжение выше 15,6 В, отображается текущее напряжение, а индикатор горит красным цветом и мигает с частотой 1 Гц.

Индикаторы-помощники



Индикатор правого поворота (ЗЕЛЕНЫЙ)

Когда данный индикатор мигает, он означает поворот направо.



Индикатор левого поворота (ЗЕЛЕНЫЙ)

Когда данный индикатор мигает, он означает поворот налево.

Аварийный звуковой сигнал:

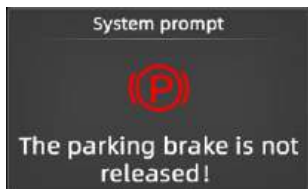
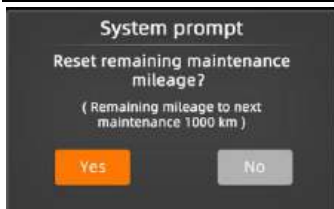
Аварийный звуковой сигнал воспроизводится в зависимости от состояния транспортного средства.

Текстовое оповещение: Текстовые оповещения включают в себя:

Поз.	Текстовое оповещение
1	Сбросьте пробег до технического обслуживания.
2	Стояночный тормоз отпущен.

Сбросьте пробег до технического обслуживания:

Когда оставшийся пробег до технического обслуживания составит 0 км, появится всплывающее окно, которое запрашивает сброс значения. При нажатии кнопки «Yes» будет выполнен сброс пробега до техобслуживания. При нажатии кнопки «No» сброс не будет выполнен (всплывающее окно закроется), и после повторного запуска устройства всплывающее окно с запросом появится снова.



НАСТРОЙКА

Вход и выход из меню: Чтобы открыть параметры настройки в меню, надо нажать на область экрана в границах рамки на экране.



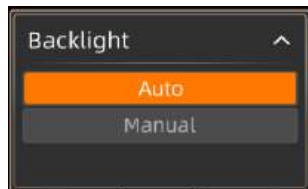
Для пролистывания элементов меню надо просто проводить пальцем по экрану вверх или вниз в области меню.

Для выхода из меню надо нажать на любую область за его пределами.



Подсветка: Режим регулировки подсветки, установка значения яркости подсветки.

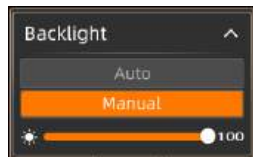
Режимы регулировки подсветки: ручной/автоматический.



В автоматическом режиме яркость подсветки экрана изменяется автоматически.

В ручном режиме можно отрегулировать яркость в диапазоне: 1–100. 1 — это минимальная яркость, 100 — максимальная яркость.

В ручном режиме можно по отдельности установить и сохранить значения яркости подсветки, действующие при включении и выключении близких источников света.



Диаметр шины: Можно установить вариант диаметра шины. После установки он будет сохранен в памяти.



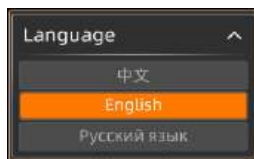
Положение системы управления усилителя руля (EPS): Позволяет установить варианты положения усилителя руля (EPS). После установки он будет сохранен в памяти.



Часы: Установка и запоминание режима часов (24-часовой или 12-часовой формат). Установка времени.



Язык: Позволяет установить и сохранить в памяти китайский, английский или другой язык отображения.



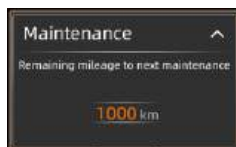
Единицы измерения: Позволяет установить и сохранить в памяти метрические и британские единицы измерения.



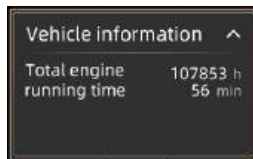
Код неисправности: При наличии определенной неисправности в транспортном средстве отображается код неисправности.



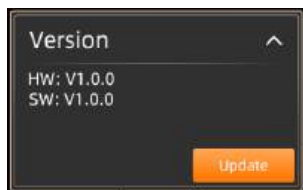
Информация о техническом обслуживании: Показывает оставшийся пробег до следующего запланированного технического обслуживания. Напоминание о первом техническом обслуживании подается через 500 км, а последующие интервалы составляют 2000 км.



Информация о транспортном средстве: Показывает общее время работы после запуска транспортного средства.



Версия: Показывает текущую версию программного обеспечения (MCU, APP) и номера версии аппаратного обеспечения (HW) контрольно-измерительных приборов.



(7) Защита рукояток руля

Предотвращает попадание воды и грязи в руль и его повреждение.

(8) Электрический подогрев рукояток руля (при наличии)

На транспортном средстве в качестве дополнительного оборудования может быть установлен электрический подогрев рукояток руля.

Он предназначен для подогрева рукояток в зимнее время.

(9) Зеркало заднего вида

Зеркало заднего вида позволяет наблюдать за движением позади транспортного средства.

(10) Расширитель крыла

Позволяет сдерживать брызги из-под колес при преодолении грязевых участков. По усмотрению покупателя может быть установлен более широкий пластиковый брызговик.

(11) Задний ящик для хранения

Удобное место для перевозки личных вещей. Задний бокс для хранения оснащен поворотной защелкой.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если двигатель работает, перед тем как открыть крышку обязательно переключитесь на паркинг передачу. Не оставляйте в месте хранения тяжелые или хрупкие предметы. Всегда запирайте крышку на защелку перед поездкой.

(12) Лампа освещения номерного знака (при наличии)

Лампа освещения номерного знака включается в ночное время или когда темно для освещения номерного знака.

(13) Фаркоп для прицепа

Если необходимо буксировать прицеп, его можно присоединить к раме квадроцикла с помощью фаркопа.

(14) Габаритные огни/стоп-сигнал

Основным цветом является красный для повышения проникающей способности света, чтобы транспортное средство, идущее сзади в условиях пониженной видимости, могло легко определить, что переднее транспортное средство тормозит и избежать столкновения с ним.

(15) Поворотный сигнал/аварийные огни

Поворотный сигнал является важным указателем, который включается при повороте транспортного средства, чтобы привлечь внимание транспортных средств и пешеходов.

(16) Переднее сиденье

Снятие переднего сиденья

Нажмите на защелку, при этом аккуратно поднимая заднюю часть сиденья. Потяните сиденье назад. Продолжайте поднимать сиденье, пока оно не высвободится из переднего фиксатора, после чего снимите сиденье до конца.

Установка переднего сиденья

Вставьте передние выступы сиденья в крючки на раме. Когда сиденье встанет на место, надавите на него вниз, чтобы зафиксировать его защелкой.

ПРИМЕЧАНИЕ Если требуется снять подушку переднего сиденья, сначала надо снять заднее сиденье.

(См. пункт 27)

На транспортном средстве в качестве дополнительного оборудования может быть установлен электрический подогрев переднего сиденья.

(17) Багажник

Передний и задний багажники расположены на передней и задней багажной площадке. Багажники предназначены для перевозки оборудования и других грузов. Перевозить на них пассажиров запрещено. На версии MUD нет переднего багажника.

(18) Рычаг переключения передач

Рычаг переключения передач расположен на правой стороне транспортного средства рядом с рулевой колонкой.

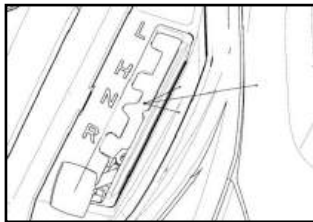
ОСТОРОЖНО! Перед переключением рычага переключения передач всегда полностью останавливайте транспортное средство и нажимайте на тормоз.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы сменить передачу, полностью остановите транспортное средство, после чего передвиньте рычаг в требуемое положение.

Не прикладывайте усилие к рычагу. Если не получается переключить передачу, слегка нажмите на газ и сразу его отпустите, затем дождитесь возврата оборотов двигателя к стабильным оборотам холостого хода и повторите попытку.



Р: Парковка

В этом положении режим парковки, чтобы транспортное средство не двигалось с места. Всегда используйте эту передачу, когда транспортное средство не используется.

При некоторых обстоятельствах (на уклонах, под горку), чтобы парковочная передача могла включиться, может быть необходимо покачать транспортное средство назад и вперед, чтобы сдвинуть шестерни в коробке передач.

R: Задний ход

Позволяет транспортному средству двигаться назад. Его скорость при этом ограничена.

N: Нейтральная передача

В этом положении коробка передач в нейтрале, чтобы можно было передвигать транспортное средство вручную.

H: Повышенная передача

В этом положении в коробке передач устанавливается скоростной диапазон. Это обычный диапазон скорости передвижения. Он позволяет транспортному средству достигать своей максимальной скорости.

L: Пониженная передача

В этом положении в коробке передач устанавливается низкоскоростной диапазон. Это рабочее положение. Оно позволяет транспортному средству передвигаться медленно с максимальной тягой и мощностью.

ПРИМЕЧАНИЕ Пониженная передача предназначена для буксировки грузов и подъема по крутым склонам.

(19) Передние фары (ближний свет)/поворотные сигналы

Ближний свет для освещения рядом с транспортным средством.

(20) Передние фары (дальний свет)

Дальний свет улучшает видимость и увеличивает обзор.

(21) Фара направленного света

Фара направленного света (при наличии) улучшает видимость и увеличивает обзор.

(22) Лебедка

Лебедка включается переключателем управления лебедки или беспроводным пультом дистанционного управления (при наличии).

Переключатель управления лебедки расположен под многофункциональным переключателем.

Чтобы размотать трос, надо нажать переключатель управления лебедки вниз.

Чтобы смотать трос, надо нажать переключатель управления лебедки вверх.

ПРИМЕЧАНИЕ При интенсивном использовании лебедки в течение продолжительного периода времени аккумулятор может разрядиться. Следующие советы помогут снизить вероятность разряда аккумулятора. Всегда разматывайте трос вручную. Разблокируйте трос с помощью ручки и затем размотайте его, потянув за ремень с крючком.

Рекомендуется, чтобы транспортное средство работало во время использования лебедки.

Не останавливайте транспортное средство сразу после использования лебедки, чтобы подзарядить аккумулятор.

Кроме того, при использовании лебедки дольше 30 секунд рекомендуется повысить обороты двигателя в области 3000 об/мин, чтобы увеличить мощность зарядки аккумулятора.

ПРИМЕЧАНИЕ Перед повышением оборотов двигателя убедитесь, что включена нейтральная передача (N). Дополнительная информация о лебедке находится в разделе «КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО РАБОТЕ С ЛЕБЕДКОЙ».

Процедура включения питания транспортного средства без запуска двигателя приведена в разделе «АКТИВАЦИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ».

ОБЩИЕ МЕРЫ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЛЕБЕДКИ.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность, создаваемая движущимися частями.

Чтобы предотвратить получение серьезной травмы и повреждение имущества:

Перед эксплуатацией или установкой лебедки необходимо ознакомиться с данными инструкциями и разделом «КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО РАБОТЕ С ЛЕБЕДКОЙ».

Во время эксплуатации и сматывания лебедки не подносите руки к тросу, крюку и отверстию направляющего ролика.

Для сматывания троса используйте поставляемый в комплекте ремень с крюком.

Не приближайтесь к тросу во время работы лебедки.

Не подпускайте к лебедке других людей.

Перед эксплуатацией лебедки проверьте ее установку и состояние троса.

Не используйте лебедку в качестве подъемного устройства.

Не используйте лебедку для перемещения людей.

Не превышайте грузоподъемность лебедки.

Не прикасайтесь к натянутому тросу или крюку.

Убедитесь, что выбранный анкер способен выдержать нагрузку.

Запрещается наматывать трос сам на себя. Используйте на анкере цепь для ручной прицепки к тросу или защиту ствола дерева.

Перед началом использования лебедки уберите всё, что может помешать безопасной работе лебедки.

Не спешите. Грязная оснастка может стать причиной несчастного случая.

Не выключайте квадроцикл, если лебедка находится под нагрузкой или трос находится под натяжением.

Трос всегда необходимо наматывать на барабан, как показано на табличке с направлением вращения барабана на лебедке.

ОСТОРОЖНО!

Чтобы предотвратить получение травмы и повреждение имущества:

- Не используйте лебедку для закрепления груза при транспортировке.
- Не погружайте лебедку в воду.
- Не используйте лебедку для буксировки других транспортных средств. При работе с тросом надевайте плотные кожаные перчатки.
- При работе лебедки на барабане всегда должно быть не менее 5 витков троса. Если транспортное средство закреплено на месте во время работы лебедки, необходимо соблюдать осторожность. Это может привести к повреждению рамы.

Перед началом работы с лебедкой осмотрите пульт дистанционного управления на отсутствие повреждений.

Кронштейн переднего ролика лебедки (алюминиевый корпус) позволяет направлять трос лебедки и предупреждать его износ.

(23) Левый рычаг тормоза

При нажатии левого рычага тормоза срабатывают передние тормоза.

При отпускании рычаг тормоза автоматически возвращается в исходное положение.

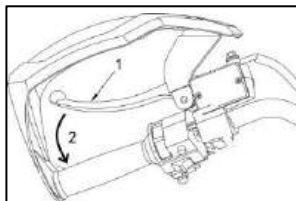
Эффективность торможения прямо пропорциональна усилию, прикладываемому к рычагу.

ПРИМЕЧАНИЕ Как на любом другом колесном транспортном средстве, при торможении вес транспортного средства передается на передние колеса. Для увеличения эффективности торможения тормозная система распределяет больше тормозного усилия на передние колеса. Это влияет на управляемость транспортного средства и контроль над рулевым управлением при резком торможении. Это необходимо учитывать при торможении.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Перед началом движения на транспортном средстве удостоверьтесь, что фиксатор блокировки тормоза отпущен.

Если оставить фиксатор блокировки тормоза нажатым во время движения, это может повредить тормозную систему и вызвать потерю тормозной способности и/или возгорание.



1. Рычаг тормоза
2. Нажатие тормоза

Фиксатор блокировки тормоза

Рычаг блокировки тормоза расположен на левом рычаге тормоза. Его следует использовать при парковке транспортного средства.

1. Нажмите рычаг тормоза.
2. Сдвиньте фиксатор вперед, чтобы задействовать блокировку тормоза.

ПРИМЕЧАНИЕ Фиксатор блокировки тормоза можно установить в несколько положений.

ВНИМАНИЕ! При применении фиксатора блокировки тормоза убедитесь, что транспортное средство надежно стоит на месте.

3. Для разблокировки тормоза следует просто нажать на рычаг тормоза. Фиксатор блокировки тормоза вернется в бездействующее положение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Когда транспортное средство не используется, всегда включайте стояночный тормоз, для чего задействуйте фиксатор блокировки тормоза и переключитесь на передачу Р.

Обычное положение



Стояночный тормоз



(24) Заднее сиденье

Заднее сиденье предназначено только для пассажира. Спинка поддерживает его спину во время движения. Поручни расположены справа и слева заднего сиденья. Пассажиру необходимо держаться за них во время движения транспортного средства.

Снятие заднего сиденья

Возьмитесь за два поручня, расположенных с обеих сторон сиденья. Потяните за центр спинки снизу вверх (нащупайте фиксатор), чтобы освободить заднюю часть сиденья.

Установка заднего сиденья

Упирайте сиденье, пока не получится вставить два выступа в отверстия в раме. Когда сиденье займет это положение, уверенным движением надавите на сиденье вниз, чтобы зафиксировать его.

(25) Передний/задний бампер

Бампер расположен спереди и сзади транспортного средства. Бампер способен поглощать энергию удара, чтобы защитить пешехода и транспортное средство при аварийном происшествии.

(26) Отражатель

Два задних рефлектора имеют красный цвет. Отражатель позволяет другим водителям обнаружить ваше транспортное средство, что позволяет избежать дорожно-транспортного происшествия.

(27) Набор инструментов

Набор инструментов содержит диагностический инструмент, съемник маховика, держатель, съемник приводного вала. Инструменты предназначены для технического обслуживания транспортного средства.

(28) Ключ цифровой кодированной системы безопасности (D.E.S.S.) Ключ и замок

Замок для ключа D.E.S.S. расположен на консоли.

Ключи содержат электронную схему, которая предоставляет уникальный серийный номер.

Система D.E.S.S. считывает код ключа и позволяет двигателю работать с распознанными ключами.

ПРИМЕЧАНИЕ Дополнительные ключи можно приобрести у дилера в качестве дополнительных комплектующих.

Для получения полной информации обращайтесь к авторизованному дилеру.

Убедитесь, что на ключе нет загрязнений перед использованием.

(29) Вспомогательный разъем постоянного тока

Вспомогательный разъем постоянного тока расположен на одной из сторон передней панели. Его можно использовать для подключения подходящих переносных устройств воспроизведения звука. Используйте разъем постоянного тока только при работающем двигателе.



Вспомогательный разъем постоянного тока

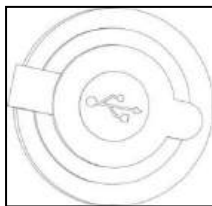
Максимальные расчетные характеристики вспомогательного разъема постоянного тока: 12 В постоянного тока, 120 Вт (10 А)

Процедура использования:

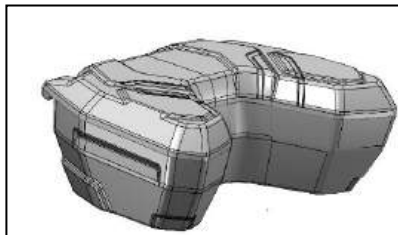
1. Установите переключатель световых приборов в выключенное положение (OFF).
2. Запустите двигатель.
3. Откройте крышку вспомогательного разъема постоянного тока и вставьте в него штекер питания устройства.
4. Когда вспомогательный разъем постоянного тока не используется, крышка должна быть закрыта.

ОСТОРОЖНО!

- Не используйте вспомогательные принадлежности, которым требуется мощность, превышающая максимальную. Они могут вызвать перегрузку в цепи и перегорание предохранителя.
- В случае использования вспомогательных принадлежностей при неработающем двигателе или при включенных передних фарах аккумулятор разрядится и запуск двигателя может быть затруднен.
- Запрещается использовать автомобильный прикуриватель и другие вспомогательные принадлежности, разъем которых нагревается.

(30) USB-порт

Стандартный последовательный интерфейс ввода-вывода для внешних устройств, оснащенных обычным разъемом USB или разъемом Type C.

(31) Задний кофр (при наличии)

По усмотрению пользователя на задний багажник можно установить задний кофр. В заднем кофре по усмотрению покупателя можно установить вспомогательные канистры с дополнительным запасом топлива.

(32) Версия MUD

Система охлаждения расположена на передней багажной площадке квадроцикла версии MUD.



ТОПЛИВО

Требование к топливу

ПРИМЕЧАНИЕ Всегда используйте только свежий бензин. Бензин окисляется, в результате чего снижается октановое число, образуются летучие вещества и смолистые и лаковые отложения, которые могут повредить топливную систему.

Смеси спирто-бензинового топлива меняются в зависимости от страны и региона. Данное транспортное средство предназначено для работы на рекомендованном топливе, однако необходимо иметь в виду следующее.

- Использование топлива, содержание спирта в котором превышает процент, указанный в государственных нормах, не рекомендуется и может привести к следующим проблемам с компонентами топливной системы:
 - затруднения при запуске и эксплуатации,
 - порча резиновых и пластиковых деталей,
 - коррозия металлических деталей,
 - повреждение внутренних деталей двигателя.
- Регулярно проводите осмотр на наличие утечек топлива или других неисправностей топливной системы, если существуют подозрения, что содержание спирта в бензине превышает действующие государственные нормы.
- Топливо с примесью спирта притягивает влагу, что может привести к расслоению топлива

и к проблемам с работой двигателя или его повреждению.

Рекомендованное топливо

Используйте обычный неэтилированный бензин с октановым числом AKI (R+M)/2 87 или октановым числом не менее 92.

Используйте неэтилированный бензин с МАКСИМАЛЬНЫМ содержанием ЭТАНОЛА 10 %.

ПРИМЕЧАНИЕ Никогда не экспериментируйте с другими видами топлива. При использовании топлива, не соответствующего требованиям, может произойти повреждение двигателя или топливной системы.

Процедура заправки топливом



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Топливо при определенных условиях является легковоспламеняющимся и взрывоопасным.
- Использовать открытое пламя для проверки уровня топлива запрещено.
- Запрещается курить или допускать источник пламени или искр рядом с топливом.
- Все работы выполняйте в хорошо проветриваемом месте.

ПРИМЕЧАНИЕ Чтобы избежать загрязнения топлива всегда очищайте область, окружающую крышку топливного бака, от грязи, пыли и песка.

1. Заглушите двигатель.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Перед заправкой всегда глушите двигатель.

- Во время заправки запрещается оставаться на сиденье транспортного средства.
- Чтобы снять крышку топливного бака, медленно открутите ее против часовой стрелки.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

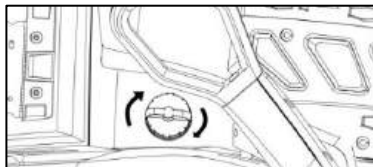
Если заметите разницу давлений (свистящий звук при откручивании крышки топливного бака), то перед дальнейшей эксплуатацией транспортного средства его необходимо осмотреть и/или отремонтировать.

- Вставьте заправочный пистолет в заправочную горловину.
- Заливайте топливо медленно, чтобы у воздуха было время выйти из бака, чтобы не допустить обратного вытекания топлива. Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить топливо.
- Когда топливо достигнет низа заправочной горловины, прекратите заправку. Не допускайте переполнения.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Всегда вытирайте пролитое топливо с транспортного средства.

- Затяните крышку топливного бака по часовой стрелке до упора.



Шины

ПОТЕНЦИАЛЬНАЯ ОПАСНОСТЬ

Эксплуатация транспортного средства с неподходящими шинами или с неравномерным давлением в шинах.

ВОЗМОЖНЫЕ ПРОИСШЕСТВИЯ

Использование неподходящих шин или эксплуатация с неправильным или неравномерным давлением в шинах может стать причиной потери управляемости и повысить риск аварийной ситуации.

КАК ИЗБЕЖАТЬ ОПАСНОСТИ

1. Запрещено использовать шины с разным рисунком протектора.

2. Шины необходимо качать до рекомендованного давления:

- Рекомендованное давление в шинах

Передние и задние

45 кПа (1,0 кгс/см², 7 фунтов/кв. дюйм)

Проверку и корректировку давления выполнять на холодных шинах.

Давление в шинах должно быть одинаковым с обеих сторон.

3. Если давление в шинах будет ниже указанного минимального значения, шина может сойти с обода в сложных условиях движения.

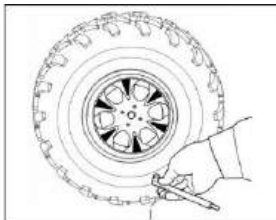
В случае превышения максимального давления шина может взорваться.

Накачивать шины надо очень медленно и осторожно. Быстрое накачивание может привести к взрыву шины.

Измерение давления в шинах

Используйте манометр для шин.

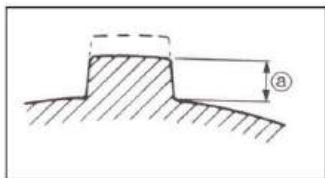
ПРИМЕЧАНИЕ Манометр для шин не входит в стандартную комплектацию. Измерьте давление в шинах два раза и используйте БОЛЬШИЙ результат измерения. Наличие пыли или грязи в манометре может привести к неправильному результату первого измерения. Накачивать шины следует в холодном состоянии.



1. Манометр для шин

Предельный износ шин

Когда высота протектора снизится до 3 мм (0,12 дюйма) вследствие износа, замените шину.



а. Предельный износ шин

ПЕРИОД ОБКАТКИ

Эксплуатация во время обкатки

Транспортное средство необходимо обкатать в течение 10 рабочих часов или 300 км (200 миль).

Двигатель

В период обкатки:

- Избегайте работы на полном газу.
- Максимальный газ не должен превышать 3/4 от возможного.
- Избегайте длительных ускорений.
- Избегайте продолжительного передвижения на высоких скоростях.
- Избегайте перегрева двигателя.

Однако, короткие ускорения и изменения скорости способствуют хорошему выполнению обкатки.

Тормоза



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Новые тормоза работают не с максимальной эффективностью до завершения периода обкатки. Соблюдайте особую осторожность.

Ремень

Новому ремню вариатора требуется обкатка на протяжении 50 км (30 миль).

В период обкатки:

- Избегайте сильного ускорения или замедления (газ не должен превышать 3/4 от возможного).
- Избегайте буксировки грузов.
- Избегайте передвижения на высокой скорости.

ОСНОВНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ

При прочтении настоящего руководства по эксплуатации необходимо помнить, что фраза «**ПРИМЕЧАНИЕ**» Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая, если не принять мер для ее предотвращения, может привести к получению серьезной травмы или к смерти.

Активация электрической системы

При нажатии на кнопку ЗАПУСКА менее чем на полсекунды электрическая система квадроцикла включится:

- на 30 секунд, без подачи питания на какое-либо оборудование:
 - если ключ D.E.S.S. не установлен, ИЛИ
 - если переключатель остановки двигателя установлен в положение STOP;
- на 10 минут, с подачей питания на оборудование:
 - если ключ D.E.S.S. установлен, И
 - если переключатель остановки двигателя установлен в положение RUN.
- Электрическая система будет выключена через 30 секунд, если либо ключ D.E.S.S. извлечен, либо переключатель остановки двигателя установлен в положение STOP.

ВНИМАНИЕ! Многократная активация электрической системы или использование электрооборудования разряжает аккумулятор,

после чего может быть невозможно запустить двигатель.

Запуск двигателя

Рычаг переключения передач должен быть установлен на ПАРКОВОЧНУЮ или НЕЙТРАЛЬНУЮ передачу.

ПРИМЕЧАНИЕ Для вашего удобства режим отключения ограничителя оборотов позволяет запустить двигатель, когда рычаг переключения передач находится в любом положении. Нажмите и удерживайте рычаг(и) или педаль тормоза, одновременно при этом нажимая на кнопку запуска двигателя. Убедитесь, что ключ D.E.S.S. находится на замке.

Установите переключатель остановки двигателя в рабочее положение (RUN).

Нажмите кнопку запуска двигателя и удерживайте ее, пока двигатель не запустится.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если двигатель не запустился за несколько секунд, не удерживайте кнопку запуска двигателя нажатой больше 10 секунд.
- Проверьте, есть ли топливо.
- Обратитесь к авторизованному дилеру AODES.

Как только двигатель запустится, сразу же отпустите кнопку запуска двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ Если аккумулятор полностью разряжен, двигатель не запустится. Перезарядите или замените аккумулятор.

Переключение передач

- Нажмите тормоз и выберите требуемое положение рычага переключения передач.
- Отпустите тормоз.

ПРИМЕЧАНИЕ Перед переключением рычага переключения передач обязательно останавливайте транспортное средство и нажимайте на тормоз. В противном случае может возникнуть повреждение трансмиссии. При плавном нажатии на ручку газа увеличиваются обороты и выполняется зацепление бесступенчатой коробки передач. И наоборот, при отпускании ручки газа обороты двигателя падают.

Остановка двигателя

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не паркуйтесь на склоне, поскольку транспортное средство может укатиться.
 - При остановке или парковке транспортного средства всегда включайте парковочную передачу.
 - Не паркуйтесь в таких местах, где нагретые детали квадроцикла могут стать причиной возгорания.
- Отпустите газ и полностью остановите транспортное средство.
Установите рычаг переключения передач в положение парковочной передачи.
Нажмите стояночный тормоз.
Нажмите на переключатель аварийной остановки двигателя, чтобы выключить его.
Уберите ключ D.E.S.S. со стойки или остановите транспортное средство с помощью переключателя аварийной остановки.

Перегрев двигателя

В случае перегрева двигателя попытайтесь сделать следующее:

1. Проверьте и очистите соты радиатора.
2. Проверьте уровень охлаждающей жидкости и долийте ее при возможности.
3. Как можно скорее обратитесь к авторизованному дилеру по квадроциклам.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Радиатор может быть очень горячим. Прежде чем трогать радиатор, наденьте перчатки.

ОСТОРОЖНО! Снизьте скорость транспортного средства, но пытайтесь держать его в движении, чтобы воздух поступал в радиатор. Если через одну минуту двигатель по-прежнему перегревается, остановите транспортное средство и установите парковочную передачу. Заглушите двигатель.

Поместите ключ D.E.S.S. на стойку. Вентилятор радиатора охладит радиатор. Дождитесь, пока двигатель остынет. Проверьте уровень охлаждающей жидкости и долийте ее при возможности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается доливать жидкость в систему охлаждения при горячем двигателе.

Уход после эксплуатации

Если транспортное средство используется вблизи соленой воды (пляжная местность, запуск/погрузка лодок и т. д.), необходимо омыwać его пресной водой для лучшей сохранности транспортного средства и его компонентов. Настоятельно рекомендуется смазывать металлические детали. Это необходимо выполнять в конце каждого дня эксплуатации.

При эксплуатации транспортного средства в грязи, рекомендуется его мыть для лучшей сохранности транспортного средства и его компонентов и поддержания чистоты световых приборов.

ПРИМЕЧАНИЕ Выполнять очистку транспортного средства мойкой высокого давления запрещено.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ОБОРУДОВАНИЕ НИЗКОГО ДАВЛЕНИЯ (как садовый шланг).

Высокое давление может причинить повреждения электрическим и механическим компонентам.

Хранение

Когда транспортное средство не используется более 3 месяцев, необходимо организовать его правильное хранение.

Если транспортное средство не будет использоваться более одного месяца, следует отсоединить **ЧЕРНЫЙ** кабель (-) от аккумулятора.

Для поддержания полного заряда аккумулятора рекомендуется использовать устройство для подзаряда малым током.

Перед использованием транспортного средства после хранения необходимо выполнить его подготовку.

Рекомендуется передать транспортное средство авторизованному дилеру, ремонтной мастерской или другому лицу по вашему выбору для проведения полной подготовки к хранению. Либо, если вам так удобнее, можно провести подготовку самостоятельно, выполнив следующие процедуры.

1. Осмотрите транспортное средство и передайте его авторизованному дилеру, ремонтной мастерской или другому лицу по вашему выбору для выполнения обслуживания, ремонта или замены при необходимости.
2. Замените моторное масло и фильтр.
3. Проверьте уровень охлаждающей жидкости для двигателя, дифференциалы, коробку передач и уровень тормозной жидкости.
4. Заправьте топливо в бак и запустите двигатель.
5. Накачайте все шины до требуемого давления.
6. Выполните очистку транспортного средства.
7. Закройте и запиrite на защелку все багажные отсеки.
8. Поместите транспортное средство на хранение в сухое место, вдали от воздействия солнечных лучей, с небольшими суточными колебаниями температуры.
9. В некоторых местах можно заткнуть воздухозаборник двигателя, вход вариатора и отверстие глушителя чистой тряпкой или ветошью, чтобы в них не залезли полевые мыши, белки или другие мелкие животные.

Не заталкивайте тряпку слишком далеко. Оставьте небольшую часть тряпки снаружи для напоминания.

10. Накройте транспортное средство проникаемым материалом (например, брезентом). Не используйте пластик или аналогичный недышащий материал покрытия, который препятствует циркуляции воздуха и позволяет скапливаться теплу и влаге.

11. Заряжайте аккумулятор один раз в месяц при рекомендованном токе заряда аккумулятора. Снимать аккумулятор не требуется.

Транспортировка

Транспортировка транспортного средства выполняется в следующем порядке.

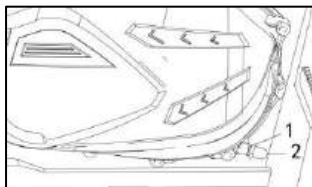
- Выключите двигатель и извлеките ключ, чтобы не потерять его во время транспортировки.
- Убедитесь, что крышка топливного бака установлена правильно и надежно закреплена.
- Переключитесь на любую передачу, кроме парковочной, и заблокируйте передние и задние колеса, чтобы предотвратить движение транспортного средства.
- Зафиксируйте переднюю и заднюю часть рамы мотовездехода на средстве транспортировки. Это не позволит транспортному средству сдвинуться во время транспортировки.

ОСТОРОЖНО! При транспортировке рычаг переключения передач ни в коем случае не должен находиться на парковочной передаче. Это приведет к повреждению трансмиссии.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ

Что делать при попадании воды в вариатор

Сливная пробка вариатора расположена на задней стороне крышки вариатора. Доступ к ней можно получить с заднего левого подкрылка. Через сливную пробку вариатора проверьте наличие воды.



РЯДОМ С ЛЕВОЙ ПОДНОЖКОЙ

1. Пружинный зажим
2. Сливная пробка

ПРИМЕЧАНИЕ Если при эксплуатации в грязь в вариатор попала вода, ограничьте использование транспортного средства и доставьте его к ближайшему авторизованному дилеру для выполнения процедуры очистки вариатора.

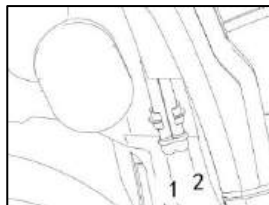
Если внутрь попала вода, извлеките сливную пробку вариатора и слейте воду.

Установите на место сливную пробку и зафиксируйте ее пружинным зажимом.

ПРИМЕЧАНИЕ Убедитесь, что сливная пробка правильно вставлена в ниппель на крышке вариатора.

Что делать при попадании воды в корпус воздушного фильтра

Проверьте дренажные трубки в задней части внутреннего подкрылка левого переднего колеса на наличие воды.



1. Чистая дренажная трубка воздушного фильтра
2. Грязная дренажная трубка воздушного фильтра

При наличии воды нажмите на зажимы и снимите резервуары, чтобы слить воду из корпуса воздушного фильтра.

При выполнении одного из следующих условий доставьте транспортное средство к ближайшему авторизованному дилеру по квадроциклам для его обслуживания.

- Если в сливном шланге чистой камеры обнаружено более 50 мл воды.
 - Если в сливном резервуаре чистой камеры есть отложения.
 - Если любой из шлангов засорился.
- В таком случае надо произвести следующие виды обслуживания транспортного средства:

- очистка корпуса воздушного фильтра;
- очистка охлаждающей системы (вентилятор охлаждения радиатора, помпу, расширительный бачок, топливный бак, редуктор, передний дифференциал и приводы);

- очистка воздушных патрубков вариатора;
- очистка вариатора;
- осмотр и замена смазки по необходимости (двигатель, редуктор, передний дифференциал).

ПРИМЕЧАНИЕ

Невыполнение обслуживания транспортного средства может привести к неустраняемым повреждениям следующих компонентов (и не только их):

- двигатель и редуктор;
- топливный насос;
- вариатор;
- вентилятор охлаждения;
- передний дифференциал;

Что делать при опрокидывании транспортного средства

Если квадроцикл опрокинулся или остается наклоненным на одну сторону, его надо как можно скорее поставить обратно на колеса.

Осмотрите транспортное средство на предмет повреждений.

Если повреждения отсутствуют, выполните следующие проверки в соответствии с разделом «ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ».

- Осмотрите корпус воздушного фильтра на отсутствие скоплений масла и при обнаружении масла очистите фильтр и его корпус
- Проверьте уровень моторного масла и долейте его при необходимости.
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости двигателя и долейте ее при необходимости.

- Проверьте уровень редукторного масла и долейте его при необходимости.
- Проверьте уровень масла в переднем дифференциале и долейте его при необходимости.

При опрокидывании транспортного средства необходимо, чтобы его осмотрел авторизованный дилер AODES.

Что делать, если мотовездеход погрузился в воду

Если транспортное средство погрузилось в воду, немедленно заглушите двигатель. Не используйте:

- любое электрооборудование,
- лебедку.

ПРИМЕЧАНИЕ Погружение транспортного средства в воду может вызвать серьезные повреждения, если не соблюдены правильную процедуру запуска.

Сразу после вытаскивания транспортного средства из воды выполните следующее:

- Слейте воду из корпуса воздушного фильтра. См. процедуру в этом подразделе.
- Слейте воду из вариатора. См. процедуру в этом подразделе.

ПРИМЕЧАНИЕ Необходимо как можно скорее произвести обслуживание транспортного средства силами авторизованного дилера AODES.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В данном разделе приведены инструкции по выполнению основных процедур технического обслуживания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При выполнении технического обслуживания заглушите двигатель и следуйте данным процедурам технического обслуживания.

Если не следовать надлежащим процедурам технического обслуживания, можно получить травмы от горячих деталей, подвижные детали, электричества, химических вещества и других опасных факторов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если требуется снять запорные клипсы/фиксаторы обязательно замените их на новые.

Воздушный фильтр

Руководство по обслуживанию воздушного фильтра

Как на любом квадроцикле, обслуживание воздушного фильтра имеет критическое значение для надлежащей работы и срока службы двигателя.

Обслуживание воздушного фильтра следует корректировать в зависимости от условий эксплуатации.

При работе в следующих условиях большой запыленности необходимо увеличить периодичность обслуживания воздушного фильтра и добавить

масло в поролоновый фильтрующий элемент:

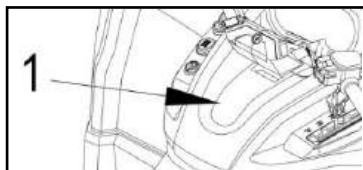
- передвижение по сухому песку;
- передвижение по поверхностям, покрытым высохшей грязью;
- передвижение по гравийным дорогам или в аналогичных условиях;

Снятие воздушного фильтра

Снимите сиденье водителя.

Снимите консоль.

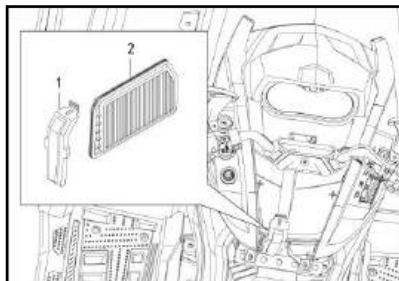
Поднимите вверх заднюю часть консоли, пока штыри не выйдут из втулок.



1. Консоль

Потяните консоль назад.

Снимите крышку воздушного фильтра.



СТАНДАРТНЫЕ УРОВНИ

1. Крышка воздушного фильтра

2. Воздушный фильтр

Очистка и смазывание воздушного фильтра ОСТОРОЖНО!

Обязательно используйте средства защиты кожи и зрения. Химические вещества могут вызывать раздражение кожи и повреждения глаз.

Очистка бумажного фильтра

1. Убедитесь, что поролоновый фильтрующий элемент извлечен из бумажного фильтра.

2. Выбейте крупную пыль из бумажного фильтрующего элемента.

Это позволит убрать грязь и пыль бумажного фильтра.

ПРИМЕЧАНИЕ Бумажный фильтр имеет ограниченный срок службы. Если фильтр загрязнен или забит, его надо заменить.

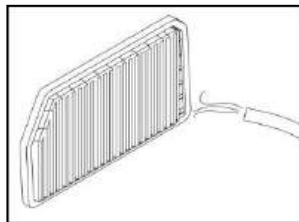
ПРИМЕЧАНИЕ Не рекомендуется обдывать воздушный фильтр сжатым воздухом. Это может повредить бумажные волокна и снизить его фильтрующую способность при использовании в запыленных условиях.

ПРИМЕЧАНИЕ Запрещается мыть воздушный фильтр каким-либо чистящим раствором.

Очистка поролонового фильтрующего элемента

1. Распылите чистящее средство для воздушных фильтров на внутреннюю и внешнюю сторону поролонового фильтрующего элемента и следуйте инструкциям производителя.

2. Полностью высушите поролоновый фильтрующий элемент.



СТАНДАРТНЫЙ ВИД – СУШКА

ПРИМЕЧАНИЕ Если элемент сильно загрязнен, может потребоваться нанести средство второй раз.

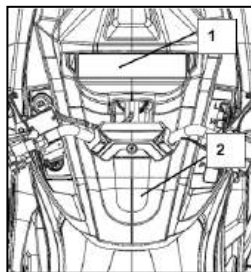
Установка воздушного фильтра

Поместите фильтрующий элемент и его крышку обратно в воздушный фильтр, затем поместите консоль обратно на место.

Обслуживание впускного патрубка вариатора

Снимите приборную панель.

Снимите нижнюю часть панели и извлеките болты, после чего снимите пластик.



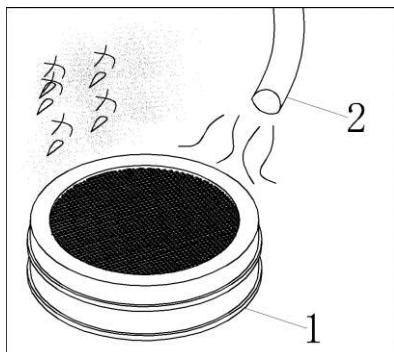
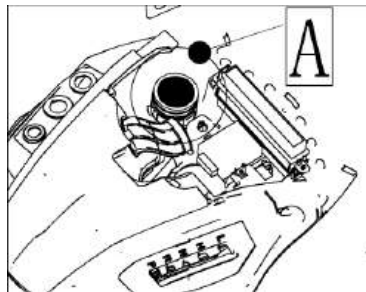
СТАНДАРТНЫЕ УРОВНИ

1. Приборная панель

2. Нижняя часть

Внимание!

Необходимо предпринять соответствующие меры защиты и надевать очки и маски. Работы необходимо выполнять на открытом воздухе.



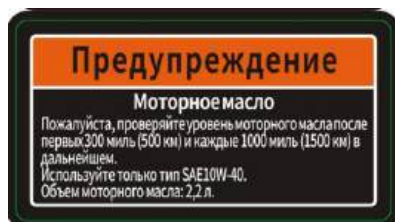
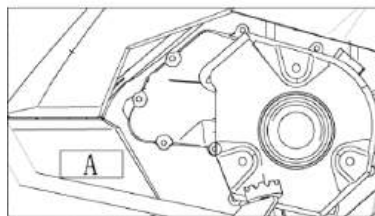
СТАНДАРТНЫЕ УРОВНИ

1. Резиновый патрубок
2. Нагнетательная труба

3. При очистке корпуса воздухозаборника не стойте против ветра, иначе грязь сможет легко попасть в глаза и рот.
4. Выполните очистку воздухозаборника и убедитесь в отсутствии других загрязнений вокруг него.

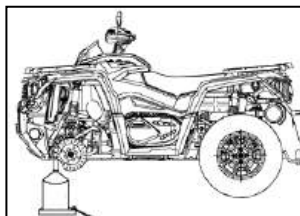
Масляный щуп

Расположен у педали справа.

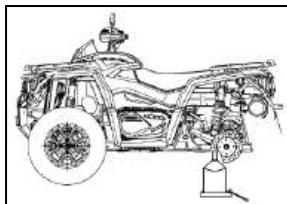


Руководство по использованию домкрата

1. Поместите домкрат под днище спереди, затем выполните подъем домкратом.



2. Поместите домкрат под днище сзади, затем выполните подъем домкратом.

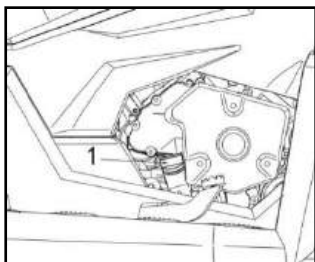


Моторное масло

Уровень моторного масла

ПРИМЕЧАНИЕ Регулярно проверяйте уровень масла и доливайте его при необходимости. Не допускайте переполнения. Эксплуатация двигателя с недостаточным уровнем масла может нанести серьезные повреждения двигателю. Вытирайте пролитое масло.

ПРИМЕЧАНИЕ При проверке уровня масла осмотрите область расположения двигателя на признаки утечек.

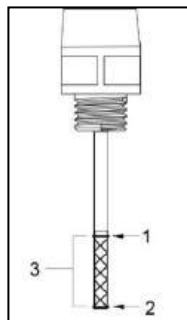


ПРАВАЯ СТОРОНА ДВИГАТЕЛЯ

1. Масломерный щуп

Поместите транспортное средство на ровную поверхность и проверьте уровень масла при холодном двигателе следующим образом.

1. Выверните щуп, затем извлеките его и вытрите начисто.
2. Вставьте щуп обратно и полностью заверните.
3. Извлеките щуп и проверьте уровень масла. Он должен быть рядом или вровень с верхней отметкой.



СТАНДАРТНЫЕ УРОВНИ

1. Максимальный уровень
2. Необходимо долить
3. Рабочий диапазон

Чтобы долить масло, извлеките щуп. Вставьте воронку в трубку для щупа, чтобы не пролить масло.

Добавьте немного рекомендованного масла и снова проверьте уровень. Повторяйте вышеуказанные действия, пока уровень масла не достигнет верхней отметки на щупе.

Не допускайте переполнения.

Затяните щуп.

Замена масла и масляного фильтра

Замена масла и масляного фильтра должна выполняться одновременно. Замена масла должна выполняться при теплом двигателе.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Моторное масло может быть очень горячим. Во избежание ожогов не снимайте сливную заглушку с двигателя и крышку фильтра, если двигатель горячий. Дождитесь, пока моторное масло станет теплым.

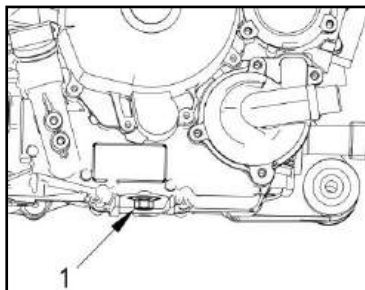
Поместите транспортное средство на ровную поверхность.

Извлеките шуп.

Очистите область сливной заглушки для масла.

Поместите сливной поддон под сливную заглушку для масла.

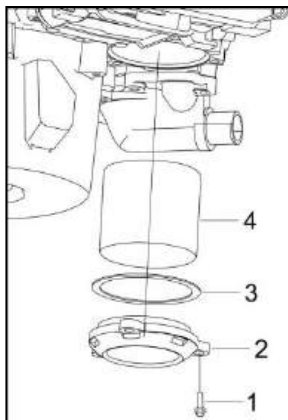
Выверните сливную заглушку для масла.



1. Сливная заглушка для масла

Подождите достаточное время, чтобы масло вытекло из масляного фильтра.

Отверните крышку масляного фильтра.



1. Винт масляного фильтра

2. Крышка масляного фильтра

3. Кольцо

4. Масляный фильтр

Извлеките масляный фильтр и замените на новый.

Проверьте уплотнительное кольцо на крышке и замените его при необходимости.

Прикрутите крышку масляного фильтра на место.

Вытрите с двигателя пролитое масло.

Смените прокладку на сливной заглушке для масла. Очистите место установки прокладки на двигателе и сливной заглушке для масла, после чего установите заглушку на место.

Долейте в двигатель рекомендованное масло до необходимого уровня.

Информацию об объеме см. в разделе «ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ».

Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу несколько минут. Убедитесь в отсутствии утечек на масляном фильтре и сливной заглушке для масла.

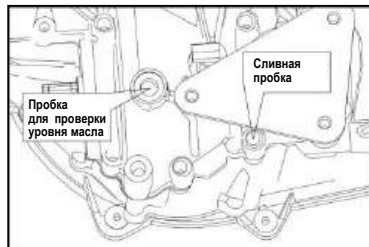
Заглушите двигатель. Подождите немного, чтобы масло стекло в картер, после чего проверьте уровень масла. Долейте масло по мере необходимости. Выполняйте утилизацию масла в соответствии с местными нормами по охране окружающей среды.

Коробка передач

Замена масла

Перед заменой масла в коробке передач убедитесь, что транспортное средство стоит на ровной поверхности. Замену следует выполнять при теплом двигателе.

1. Поместите транспортное средство на ровную поверхность.
2. Передвигайтесь на транспортном средстве несколько минут.
3. Заглушите двигатель и подождите несколько минут.
4. Снимите пластик правой подножки.
5. Снимите пробку для проверки уровня масла.
6. Поместите поддон для масла под корпус коробки передач, после чего извлеките сливную пробку и полностью слейте масло.
7. Затяните сливную пробку с моментом 20 Н·м.
8. С помощью шприца залейте около 420 мл указанного масла (GL-5 75W140) через отверстие для пробки для проверки уровня масла, пока масло не начнет выливаться.
9. Затяните пробку для проверки уровня масла с моментом 20 Н·м.



Масло переднего дифференциала

Чтобы заменить масло переднего дифференциала разместите транспортное средство на ровной поверхности и выполните следующие действия.

Очистите место вокруг пробки для проверки уровня масла и извлеките ее.



Очистите область сливной пробки. Поместите поддон для масла под корпус переднего дифференциала, после чего извлеките сливную пробку и полностью слейте масло. Затяните сливную пробку с моментом 20 Н·м.



С помощью шприца залейте около 180 мл указанного масла (GL-5 80W90) через отверстие для проверки уровня масла, пока масло не начнет выливаться.

Затяните пробку для проверки уровня масла с моментом 20 Н·м.

Масло заднего дифференциала

Чтобы заменить масло заднего дифференциала разместите транспортное средство на ровной поверхности и выполните следующие действия.

Очистите место вокруг пробки для проверки уровня масла и извлеките ее.



Очистите область сливной пробки. Поместите поддон для масла под корпус переднего дифференциала,

после чего извлеките сливную пробку и полностью слейте масло.

Затяните сливную пробку с моментом 20 Н·м.

С помощью шприца залейте около 400 мл указанного масла (GL-5 80W90) через отверстие для пробки для проверки уровня масла, пока масло не начнет выливаться.

Затяните пробку для проверки уровня масла с моментом 20 Н·м.



Свеча зажигания

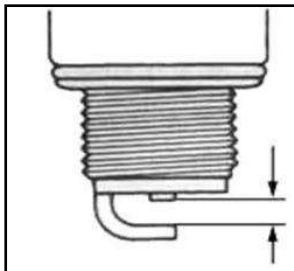
В случае серьезного износа, сгорания электрода или изолятора свечи зажигания, повреждения резьбы и т. д. замените ее на новую.

В случае отложений сажи выполните очистку специальным инструментом.

Зазор свечи зажигания

Измерьте зазор на свече зажигания с помощью калибра для измерения зазоров.

В случае превышения обозначенного диапазона откорректируйте зазор.



Зазор свечи зажигания: 0,7- 0,9 мм

Тепловая характеристика свечи зажигания

Проверьте тепловую характеристику свечи зажигания, наблюдая за цветом электрода. Если электрод выглядит влажным или темным, замените свечу на более «горячую». Если электрод имеет белый цвет и выглядит глазурированным, замените свечу на более «холодную».

Стандартный тип: DCPR8E / NGK

Более «холодный» тип: DCPR9E / NGK

Более «горячий» тип: DCPR7E / NGK

ОСТОРОЖНО! Чтобы избежать повреждения резьбы на крышке цилиндра, надо сначала затянуть свечу зажигания от руки, а затем ключом для свечей зажигания затянуть свечу.

Радиатор

Осмотр и очистка радиатора

1. Проверьте чистоту в области радиатора.
2. Снимите переднюю панель и ее облицовку.

ОСТОРОЖНО! Запрещается очищать радиатор руками, когда он нагрет.

Перед очисткой дождитесь остывания радиатора.

3. Осмотрите радиатор и шланги на отсутствие утечек и повреждений.

4. Осмотрите ребра радиатора. Они должны быть чистыми, без грязи, листьев и других отложений, которые мешают нормальному охлаждению радиатора.

5. Промойте соты радиатора садовым шлангом (при его наличии).

ВНИМАНИЕ! Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить соты радиатора во время очистки. Запрещается использовать предметы или инструменты, которые могут повредить ребра. При промывке из шланга используйте воду с низким давлением. Использовать мойку высокого давления запрещено.

6. Установите переднюю панель и ее облицовку.

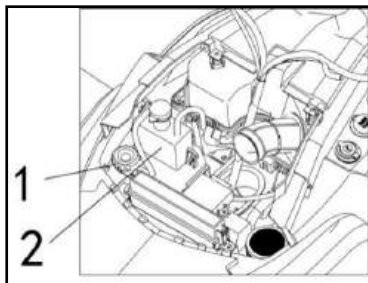
Охлаждающая жидкость для двигателя

Уровень охлаждающей жидкости для двигателя



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверку уровня охлаждающей жидкости надо выполнять при холодном двигателе. Запрещается доливать охлаждающую жидкость в систему охлаждения при горячем двигателе.



СТАНДАРТНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ

1. Крышка радиатора
2. Расширительный бачок

1. Снимите крышку радиатора, надавив на нее и повернув против часовой стрелки.

Затем слейте антифриз из двигателя. Завершите заполнение радиатора. Проверьте уровень в бачке и долейте ее при необходимости.

Запустите двигатель на холостом ходу при снятой крышке радиатора.

Медленно долейте охлаждающую жидкость при необходимости.

На данном этапе дождитесь, когда двигатель достигнет нормальной рабочей температуры.

2. Когда транспортное средство находится на ровной поверхности, уровень жидкости в емкости с охлаждающей жидкостью должен быть между отметками MIN и MAX.

ПРИМЕЧАНИЕ При проверке уровня при температуре ниже 20 °C (68 °F) допускается, чтобы он был немного ниже отметки MIN.

ПРИМЕЧАНИЕ Убедитесь, что шланг расширительного бачка проложен правильно, чтобы он не мешал закрывать крышку.

Подвеска

Осмотр амортизаторов

Осмотрите амортизаторы на отсутствие утечек, износ ограничителей динамического прогиба и другие повреждения.

Осмотр рычагов передней подвески

Осмотрите рычаги подвески на отсутствие трещин, изгиба или других признаков чрезмерного износа или повреждения.

Осмотр рычагов задней подвески

Осмотрите рычаги подвески на отсутствие трещин, изгиба или других повреждений.

Регулировка подвески



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Регулировка подвески может влиять на управляемость транспортного средства. После каждой регулировки подвески надо потратить немного времени для ознакомления с поведением транспортного средства.

Регулировка и нагружение подвески может повлиять на управляемость и комфортность транспортного средства.

Выбор настроек подвески зависит от веса водителя, личных предпочтений, скорости движения и полевых условий.

Регулировка натяга пружины

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

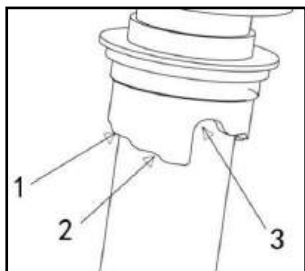
При регулировке левый и правый амортизаторы на передней и задней подвеске необходимо всегда устанавливать в одинаковое положение. Никогда не регулируйте только один. Неправильная регулировка может стать причиной плохой управляемости и потери устойчивости, что может привести к возникновению аварийной ситуации.

Укоротите пружины для более жесткой езды и неровной дороги.

Удлините пружины для более мягкой езды и ровной дороги.

Обычный режим

Для регулировки натяга пружин надо вращать регулировочный кулачок.



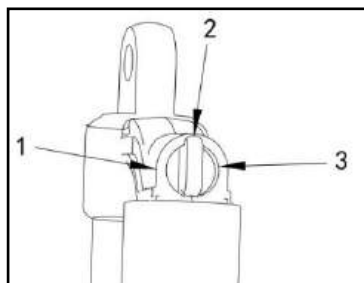
СТАНДАРТНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ

1. Регулировочный кулачок
2. Жесткая настройка
3. Мягкая настройка

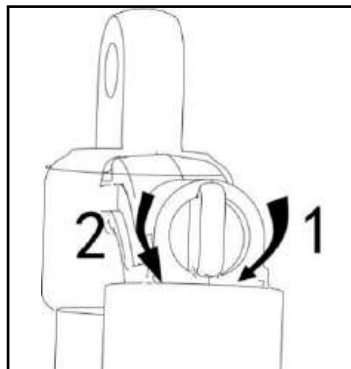
Настройки

Реакция амортизатора во время движения контролируется гашением колебаний за счет сжатия воздуха.

ПОЛОЖЕНИЕ	НАСТРОЙКА	РЕЗУЛЬТАТ НА БОЛЬШИХ НЕРОВНОСТЯХ
1	Мягкая	Более мягкая компрессионная амортизация
2	Средняя (заводская)	Средняя компрессионная амортизация
3	Жесткая	Более жесткая компрессионная амортизация



1. Положение 1
2. Положение 2
3. Положение 3



1. Увеличение амортизации (более жесткая)
2. Уменьшение амортизации (более мягкая)

При повороте регулятора по часовой стрелке амортизирующее действие увеличивается (более жесткая).

При повороте регулятора против часовой стрелки амортизирующее действие уменьшается (более мягкая).

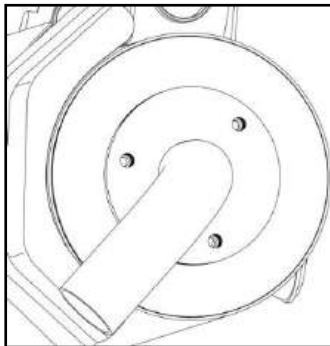


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Амортизирующее действие (более жесткое). При повороте регулятора против часовой стрелки амортизирующее действие уменьшается (более мягкая).

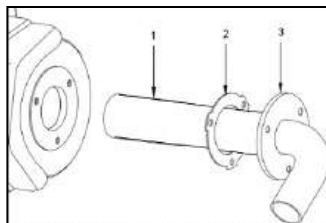
Очистка и осмотр глушителя

ОСТОРОЖНО! Прежде чем начинать очистку и осмотр дождитесь, пока система выхлопных газов остынет.



СТАНДАРТНЫЙ ВИД – СНЯТИЕ ВЫХЛОПНОЙ ТРУБЫ

Снимите выхлопную трубу, прокладку (выбросить) и искрогаситель.



СТАНДАРТНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ

1. Искрогаситель
2. Прокладка
3. Выхлопная труба

Щеткой удалите отложения сажи. **ВНИМАНИЕ!** Используйте мягкую щетку и соблюдайте осторожность, чтобы не повредить сетку искрогасителя.

ОСТОРОЖНО! Наденьте средства защиты зрения и перчатки.

Осмотрите сетку искрогасителя на отсутствие повреждений. При необходимости замените ее.

ПРИМЕЧАНИЕ Замена сетки искрогасителя требуется только в случае повреждения.

Осмотрите камеру искрогасителя в глушителе. Очистите ее от загрязнений по необходимости.

Установите новую прокладку, выхлопную трубу и новые крепежные винты.

Установите на место крышку глушителя с помощью новых крепежных винтов. Затяните винты согласно техническим требованиям.

Аккумулятор

Снятие аккумулятора

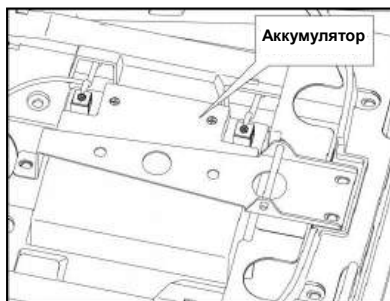
Аккумулятор расположен под водительским сиденьем.

Снятие аккумулятора

1. Снимите сиденье.
2. Снимите крышку аккумулятора.
3. Сначала отсоедините ЧЕРНЫЙ (-) кабель, затем КРАСНЫЙ (+) кабель.

ВНИМАНИЕ! Всегда соблюдайте этот порядок демонтажа: отключайте ЧЕРНЫЙ (-) кабель первым.

4. Снимите аккумулятор.



Очистка аккумулятора

Очистите полку аккумулятора, кабели и штыри аккумулятора с помощью раствора пищевой соды и воды.

Удалите коррозию (при наличии) с клемм кабелей аккумулятора и штырей аккумулятора с помощью жесткой проволочной щетки.

Промойте аккумулятор чистой водой и хорошо высушите.

Осмотр аккумулятора

Проведите внешний осмотр аккумулятора на наличие трещин и других повреждений. В случае повреждения корпуса замените аккумулятор и тщательно очистите

опору аккумулятора раствором воды и пищевой соды.

Осмотрите состояние штырей аккумулятора, опоры аккумулятора, фиксирующего ремня и точек крепления ремня, а также наконечников кабеля.

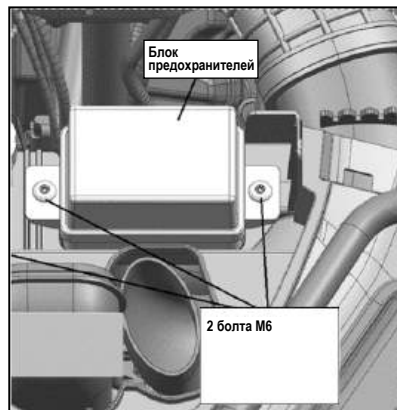
Установка аккумулятора

ВНИМАНИЕ! В первую очередь всегда подключайте КРАСНЫЙ (+) кабель, после чего ЧЕРНЫЙ (-).

Плавкие предохранители

Место расположения предохранителей

Блок предохранителей расположен под крышкой приборной панели.



Проверка предохранителей

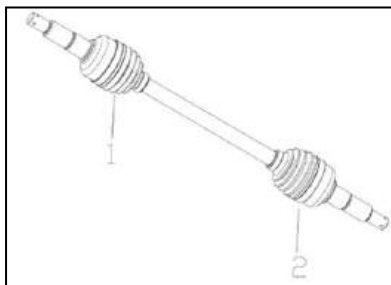
Проверьте состояние предохранителей и выполните замену при необходимости.

Чтобы извлечь предохранитель из держателя, потяните за предохранитель. Проверьте, не перегорел ли предохранитель.

Пыльник приводного вала

Осмотр пыльника приводного вала

1. Проведите внешний осмотр пыльника приводного вала.
2. Проверьте пыльник на отсутствие повреждений и трения.
3. Проверьте пыльник на отсутствие трещин, разрывов, утечек смазки и т. д.
4. Отремонтируйте или замените поврежденные детали по необходимости.

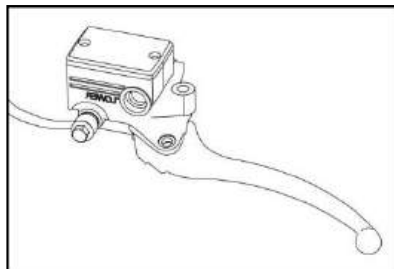


1. Пыльник со стороны дифференциала
2. Пыльник со стороны колеса

Тормоза

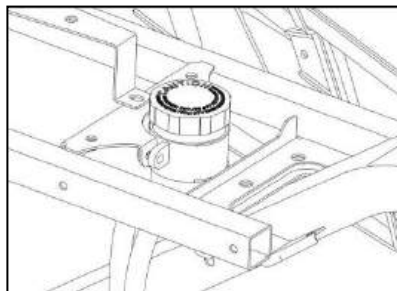
Проверьте, нет ли утечек тормозной жидкости из соединений магистрали или бачка с тормозной жидкостью. Сильно надавите на тормоз на одну минуту. При наличии утечки отдайте транспортное средство на проверку авторизованному дилеру AODES. После трогания с места проверьте тормоза на низкой скорости и убедитесь в их исправности. Если тормоза не обеспечивают надлежащее торможение, осмотрите тормозную систему.

При необходимости отдайте транспортное средство на проверку авторизованному дилеру.



Уровень тормозной жидкости

Проверьте уровень тормозной жидкости, для чего наблюдайте за верхним бачком переднего тормоза и нижней предельной линией тормозной жидкости заднего тормоза. Если уровень тормозной жидкости опускается ниже нижнего предела, своевременно доливайте тормозную жидкость DOT4.



Регулировка педали тормоза

Величина хода педали тормоза составляет 30–40 мм. Если она будет меньше или равна 30 мм, это станет скрытой опасностью. В таком случае необходимо отрегулировать тормозной штифт, соединяющий педаль тормоза.

Осмотр тормозной системы

Осмотр, обслуживание и ремонт тормозов должен выполнять авторизованный дилер AODES, ремонтная мастерская или лицо по выбору покупателя.

Тем не менее, между посещениями дилера следует проверять следующее:

- уровень тормозной жидкости,
- отсутствие утечек жидкости в тормозной системе,
- износ тормозных колодок,
- чистоту тормозов.

ВНИМАНИЕ! Замену тормозной жидкости и обслуживание и ремонт тормозной системы должен выполнять авторизованный дилер.

Декларация об уровне шума, воздействующего на водителя

Нижеподписавшийся: Ху Кун, руководитель

Название компании и адрес производителя:

SHANDONG ODES INDUSTRY CO., LTD.

No.4-8 Warehouse, Bonded Logistics Center, High New Technology Development Area, Zibo, Shandong, China (КНР)

Настоящим заявляет, что:

Для следующего транспортного средства:

1.1 Марка (торговое наименование производителя): AODES, ODES

1.2 Тип: ATV

1.2.1 Вариант(-ы): ATV1000-L, ATV800-L, ATV650-L

1.2.2 Версия(-и): А, В

1.2.3 Коммерческое название (при наличии):

PATHCROSS Max, PATHCROSS Max Pro, PATHCROSS 1000L, PATHCROSS 850L, PATHCROSS 800L, PATHCROSS 700L, PATHCROSS 650L, PATHCROSS 1000, PATHCROSS 850, PATHCROSS 800, PATHCROSS 700, PATHCROSS 650

1.3 Категория, подкатегория и индекс скорости транспортного средства:

Вариант/версия: ATV1000-L/A, ATV800-L/A, ATV650-L/A: Т3а

Вариант/версия: ATV1000-L/B, ATV800-L/B, ATV650-L/B: Т3б

Вариант(-ы)/версия(-и)	ATV1000-L/A	ATV1000-L/B
Уровень шума, воздействующий на водителя [дБ(A)]:	85,5	85,8
Вариант(-ы)/версия(-и)	ATV800-L/A	ATV800-L/B
Уровень шума, воздействующий на водителя [дБ(A)]:	82,9	83,7
Вариант(-ы)/версия(-и)	ATV650-L/A	ATV650-L/B
Уровень шума, воздействующий на водителя [дБ(A)]:	82,3	83,3
Использованный метод испытания Метод испытания 2 в соответствии с: разделом 3 Приложения XIII к Делегированному регламенту Комиссии (ЕС) № 1322/2014		

Место: Зибо, КНР Дата: 06.08.2025

Подпись: *Ху Кун* и должность в компании: Ху Кун, руководитель

Декларация о вибрации

Нижеподписавшийся: Ху Кун, руководитель

Название компании и адрес производителя:

SHANDONG ODES INDUSTRY CO., LTD.

No.4-8 Warehouse, Bonded Logistics Center, High New Technology Development Area, Zibo, Shandong, China (КНР)

Настоящим заявляет, что:

Для следующего транспортного средства:

1.1. Марка (торговое наименование производителя): AODES, ODES

1.2. Тип: ATV1000 L

1.2.1. Вариант(-ы): ATV1000-L, ATV800-L, ATV650-L

1.2.2. Версия(-и): A, B

1.2.3. Коммерческое название (при наличии):

PATHCROSS Max, PATHCROSS Max Pro, PATHCROSS 1000L, PATHCROSS 850L, PATHCROSS 800L, PATHCROSS 700L, PATHCROSS 650L, PATHCROSS 1000, PATHCROSS 850, PATHCROSS 800, PATHCROSS 700, PATHCROSS 650

1.3. Категория, подкатегория и индекс скорости транспортного средства:

Вариант/версия: ATV1000-L/A, ATV800-L/A, ATV650-L/A: T3a

Вариант/версия: ATV1000-L/B, ATV800-L/B, ATV650-L/B: T3b

Величина уровня вибрации, измеренная в соответствии с Приложением XIV к регламенту ЕС 1322/2014, составляет

Масса водителя		a_{ws} , m/c^2	Требование
59±1 кг	Тестовый запуск 1	0,79	Отклонение <10 % между тестовым запуском 1/2 и арифметическим средним, $a_{ws} < 1,25 m/c^2$
	Тестовый запуск 2	0,77	
	Арифметическое среднее	0,78	
98±5 кг	Тестовый запуск 1	0,74	Отклонение <10 % между тестовым запуском 1/2 и арифметическим средним, $a_{ws} < 1,25 m/c^2$
	Тестовый запуск 2	0,72	
	Арифметическое среднее	0,73	

a_{ws} : среднеквадратичное значение взвешенного ускорения вибрации сиденья, измеренное при стандартном дорожном испытании

Место: Зибо, КНР Дата: 06.08.2025


Подпись:  Имя и должность в компании: Ху Кун, руководитель

СХЕМА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Далее приведены предлагаемые интервалы необходимого регулярного технического обслуживания для поддержания оптимальных рабочих характеристик и экономичности транспортного средства. Интервалы рассчитаны в километрах, милях и часах.

Однако необходимо помнить, что, если транспортное средство не используется в течение продолжительного времени, требуется соблюдать интервалы технического обслуживания, выраженные в месяцах.

Пункты, отмеченные звездочкой, должны выполняться дилером, поскольку для них требуются специальные инструменты и технические навыки.

В случае сложных дорожных условий необходимо выполнять регулярное техническое обслуживание транспортных средств.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обозначает потенциально опасную ситуацию, которая, если не принять мер для ее предотвращения, может привести к получению серьезной травмы или к смерти.

Если требуется снять фиксирующее устройство при разборке/сборке, обязательно замените его на новое.

СХЕМА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

КОМПОНЕНТ	ОПЕРАЦИЯ	В зависимости от того, что наступит раньше ⇒	В НАЧАЛЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ			КАЖДЫЕ		
			мес.	1	3	6	6	12
			км	300	1000	2000	2000	4000
			ч	20	75	150	150	300
Клапаны*	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте зазоры клапанов. Отрегулируйте при необходимости. 		○		○	○	○	
Система охлаждения	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте отсутствие утечек охлаждающей жидкости. Выполните ремонт при необходимости. Выполняйте замену охлаждающей жидкости каждые 24 месяца. 		○	○	○	○	○	
Свеча зажигания	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте состояние. Отрегулируйте зазор и очистите. Выполняйте замену каждые 12 месяцев 		○	○	○	○	○	
Элементы воздушного фильтра	<ul style="list-style-type: none"> Выполните очистку. Выполняйте замену каждые 12 месяцев 	Каждые 20–40 часов (чаще в местах с повышенной влажностью или запыленностью)						
Система сапуна картера*	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте шланг сапуна на наличие трещин и повреждений. Выполните замену при необходимости. 				○	○	○	
Система выхлопных газов*	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте отсутствие утечек. Восстановите герметичность при необходимости. Замените прокладки при необходимости. 				○	○	○	
Топливная линия*	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте топливный шланг на наличие трещин и повреждений. Выполняйте замену топливных шлангов каждые 48 месяцев. Выполняйте замену топливных фильтров каждые 12 месяцев. 				○	○	○	
Моторное масло	<ul style="list-style-type: none"> Выполните замену (проверяйте уровень масла каждый месяц). 		○	○	○	○	○	
Фильтр моторного масла	<ul style="list-style-type: none"> Выполните замену. 		○	○	○	○	○	
Масло дифференциала и редуктора	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте уровень масла, отсутствие утечек масла. Выполняйте замену каждые 12 месяцев 		○	○	○	○	○	
Тормоз*	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте работу и износ тормозных колодок, утечку тормозной жидкости. Уровень тормозной жидкости должен быть выше минимальной отметки. Устраните неисправность при необходимости. Замените колодки/диск, если они изношены до заданного предела. 		○	○	○	○	○	

СХЕМА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

КОМПОНЕНТ	ОПЕРАЦИЯ	В зависимости от того, что наступит раньше →	В НАЧАЛЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ			КАЖДЫЕ		
			мес.	1	3	6	6	12
			км	300	1000	2000	2000	4000
			ч	20	75	150	150	300
Ручка газа*	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте работу и свободный ход. 		○	○	○	○	○	
Колеса*	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте балансировку/отсутствие повреждений/биение Выполните ремонт при необходимости. 		○	○	○	○	○	
Колесные подшипники*	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте узлы подшипников на отсутствие повреждений и ослабленных соединений. Выполните замену при наличии повреждений. 		○	○	○	○	○	
Передняя и задняя подвеска*	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте работу и отсутствие утечек. Устраните неисправность при необходимости. 		○	○	○	○	○	
Система рулевого управления*	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте работу и отсутствие ослабленных соединений. Выполните замену при наличии повреждений. Проверьте сходимость передних колес, отрегулируйте при необходимости. 		○	○	○	○	○	
Задние поворотные шкворни и рычаги подвески*	<ul style="list-style-type: none"> Нанесите смазку на основе литиевого мыла. 		○	○	○	○	○	
Кardanый шарнир приводного вала*	<ul style="list-style-type: none"> Нанесите смазку на основе литиевого мыла. 		○	○	○	○	○	
Опора двигателя*	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте на отсутствие трещин и повреждений. Подтяните болты. 		○	○	○	○	○	
Передний и задний мост	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте работу. Выполните замену при наличии повреждений. 		○				○	
Втулки стабилизатора*	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте на отсутствие трещин и повреждений. 				○	○	○	
Соединительные и крепежные элементы*	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте все соединительные и крепежные элементы на шасси. Устраните неисправность при необходимости. 			○	○	○	○	
Аккумулятор	<ul style="list-style-type: none"> Выполните проверку и очистку конечного соединения. 		○		○	○	○	
Световые приборы и поворотные сигналы	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте работу. 		○	○	○	○	○	

Техническое обслуживание имеет очень большое значение. Если вы не знакомы с безопасными методами обслуживания и регулировки, обратитесь к авторизованному дилеру AODES.

ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Техническое обслуживание имеет очень большое значение для поддержания безопасного рабочего состояния транспортного средства.

Необходимо выполнять техническое обслуживание транспортного средства в соответствии с графиком.

Надлежащее обслуживание является обязанностью владельца. Гарантийная претензия может быть отклонена если, среди прочего, проблема возникла по причине того, что владелец или эксплуатирующее лицо не соблюдали правила технического обслуживания или эксплуатации.

Выполняйте периодические проверки и соблюдайте график технического обслуживания. **Соблюдение графика технического обслуживания не освобождает от необходимости выполнять проверку перед поездкой.**



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Невыполнение надлежащего технического обслуживания транспортного средства в соответствии с графиком и процедурами может сделать его эксплуатацию небезопасной.

Руководство по обслуживанию воздушного фильтра

Обслуживание воздушного фильтра следует корректировать в зависимости от условий передвижения.

Периодичность обслуживания воздушного фильтра необходимо увеличить в случае передвижения по снегу, сухому песку, грязи, гравию или в аналогичных условиях, в которых присутствует высокая степень рассеяния пыли или частиц.

При передвижении в составе группы в таких условиях требуется еще чаще выполнять обслуживание воздушного фильтра.

ПРИМЕЧАНИЕ

Для таких условий имеются в наличии вспомогательные фильтры и фильтры предварительной очистки. Для получения подробной информации обратитесь к авторизованному дилеру.

Эксплуатация в тяжелых условиях

Если транспортное средство используется в следующих условиях, см. раздел «ТЯЖЕЛЫЙ РЕЖИМ ЭКСПЛУАТАЦИИ» в графике технического обслуживания.

- Многократная буксировка грузов с превышением 75 % максимальной грузоподъемности.
- Увеличенная рабочая нагрузка на систему привода сокращает срок службы масла в дифференциалах, редукторе/коробке передач и двигателе. Это сокращает долговечность внутренних компонентов, если не выполнять их замену чаще.
- Передвижение на чрезмерно высокой скорости в течение продолжительного времени.

При использовании в хозяйственных или коммерческих целях чаще чем в среднем, выполнять замену рабочих жидкостей и изнашиваемых компонентов необходимо чаще, чем при использовании для езды по тропам, в рекреационных целях и при редком использовании в хозяйственных целях.

Условия экстремального холода

Для двигателей, которые часто эксплуатируются при температуре окружающей среды ниже -25°C , необходимо увеличить периодичность технического обслуживания.

В двигателях внутреннего сгорания, которые эксплуатируются при такой низкой температуре, при каждом запуске/прогреве скапливается повышенное количество конденсата.

Поскольку двигатель продолжительное время не достигает рабочей температуры, масло начинает сильно разбавляться остатками воды и газа (повышается содержание воды).

Двигателю нужно достигнуть рабочей температуры, чтобы можно было испарить конденсат из масла.

Если условия повседневного использования (для работы или отдыха) похожи на перечисленные ниже, настоятельно рекомендуется менять масло не реже одного раза в месяц.

Параметры увеличения периодичности технического обслуживания:

- Двигатель не достигает требуемой рабочей температуры при обычном повседневном использовании.
- Многократные запуски и остановки без достижения рабочей температуры.
- Короткие периоды работы на холостом ходу.
- Циклы передвижения на низких оборотах на короткие расстояния без достижения рабочей температуры.

ПРИМЕЧАНИЕ

Настоятельно рекомендуется установить блочный обогреватель, позволяющий нагревать жидкости, что поможет увеличить срок службы масла.

Использование в глубокой грязи/воде

Даже если на транспортное средство установлены дополнительные комплектующие для передвижения по глубокой грязи/воде, при эксплуатации в таких условиях требуется увеличить периодичность технического обслуживания и проверок, чтобы мусор не проникал в механические компоненты.

При регулярной езде по глубокой грязи или воде ознакомьтесь с информацией в разделе «ГЛУБОКАЯ ГРЯЗЬ/ВОДА» в графике технического обслуживания.

После каждой поездки обязательно выполняйте процедуру ***Уход после эксплуатации в условиях глубокой грязи/воды.***

Уход после эксплуатации в условиях глубокой грязи/воды

- Вымойте транспортное средство и его компоненты пресной водой.
- Выполните очистку воздушных патрубков вариатора.
- Слейте воду из отсека вариатора и выполните очистку при обнаружении воды или грязи.
- Выполните осмотр и очистку воздушных фильтров двигателя и корпуса воздушного фильтра двигателя.
- Выполните очистку радиатора.
- Выполните осмотр на наличие скоплений воды в вентиляционных шлангах (топливный бак, редуктор, передний и задний дифференциал). При наличии воды доставьте транспортное средство к ближайшему авторизованному дилеру для осмотра и обслуживания основных компонентов, связанных с вентиляцией.

- Выполните очистку передних и задних амортизаторов, чтобы предотвратить повреждение уплотнения пылью или грязью.
- Выполните очистку пыльников приводного вала и вилки или пыльников карданного вала.

График технического обслуживания

Обязательно выполняйте техническое обслуживание с рекомендованными интервалами в соответствии с таблицами.

Интервалы, указанные в графике технического обслуживания, основаны на трех факторах:

- календарное время,
- время работы транспортного средства,
- показания одометра.

Для определения пороговой даты технического обслуживания необходимо принимать во внимание, какое из событий наступит первым.

Факторы, которых следует придерживаться, определяются привычками и манерой вождения. Например:

- Тем, кто использует свое транспортное средство через одни выходные для поездок по бездорожью с друзьями, для определения интервала обслуживания скорее всего следует ориентироваться на показания одометра.
- Тем, кто использует свое транспортное средство редко в течение года или только в некоторых случаях (охота, поход), для определения интервала обслуживания скорее всего следует ориентироваться на календарное время.
- Тем, кто использует свое транспортное средство ежедневно/еженедельно в течение длительных периодов времени, например для сельского хозяйства/работы, для определения интервала обслуживания скорее всего следует ориентироваться на время работы транспортного средства.

ВАЖНО! В таблицах далее показано выполнение технического обслуживания в течение первых трех лет. В последующие годы повторяйте ту же схему.

Регулярное техническое обслуживание			
Календарные годы	Время работы ТС	Одометр	Регулярный режим
1	100	1000 км	А
2	200	2000 км	А и В
3	300	3000 км	А
Техническое обслуживание при тяжелом режиме и эксплуатации в глубокой грязи/воде			
Календарные годы	Время работы ТС	Одометр	Тяжелый режим и эксплуатация в глубокой грязи/воде
0,5	100	300 км	А+
1	200	1000 км	А+ и А
1,5	300	2000 км	А+
2	400	3000 км	А+ и А и В
2,5	500	4000 км	А+
3	600	5000 км	А+ и А

СХЕМА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

РЕГУЛЯРНЫЙ РЕЖИМ	A	B
A = Регулировка C = Очистка I = Осмотр L = Смазка R = Замена T = Затяжка	Каждый год или 100 часов или 1000 км	Каждые 2 года или 200 часов или 2000 км
Подача воздуха и топлива		
Воздушный фильтр двигателя	R	R
Фильтр топливный		R
Фильтр предварительной очистки (модели CARB и EVAP)		R
Компоненты (крышка топливного бака, шланги, зажимы и фиксаторы) и работа топливной системы*		I
Давление в топливном насосе		I
Корпус и шасси		
Состояние рамы	I	
Защелка сиденья	I	
Лебедка	I, C	
Двигатель и система охлаждения		
Моторное масло и фильтр	R	R
Зазоры клапанов	A (V-образные двигатели со сдвоенными цилиндрами)	A (Одноцилиндровые двигатели)
Уплотнения и прокладка двигателя	I	
Уровень и концентрация охлаждающей жидкости	I, A	

СХЕМА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Охлаждающая жидкость	R Каждые 2 года или 3000 км	
Радиатор	C	C
Свечи зажигания	R	R
Выхлопные газы и вредные выбросы		
Компоненты (прокладки, трубы, глушитель, утечки) и работа системы выхлопных газов*	I, C	
Мусор вокруг области выхлопной трубы и глушителя	C	
Искрогаситель	C	
Тормоз		
Компоненты и работа тормоза*	I, C	
Тормозная жидкость	R Каждые 2 года	
Органы управления		
Работа рычага переключения передач	I, A	
Работа дросселя	I	
Бесступенчатая коробка передач (вариатор)		
Компоненты и работа вариатора*	I, C, L	
Ролики на приводном шкиве	I	
Привод		
Редукторное масло	Заменить через первые 300 км и через 1000 км затем следовать обычному графику	
Редукторное масло	R	R
Компоненты и работа привода*	I	

СХЕМА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Масло переднего дифференциала	R	R
Масло заднего редуктора (одноцилиндровый двигатель)	R	R
Шины (износ и давление)	I, A	I, A
Колесные гайки	T	T
Бесступенчатая коробка передач (вариатор)		
Компоненты и работа вариатора*	I, C, L	I, C, L
Ролики на приводном шкиве	I	I
Электрооборудование		
Разные органы управления, переключатели, световые приборы, обновления модулей, коды неисправностей, состояние аккумулятора*	I	
Датчик скорости транспортного средства (VSS)		C
Соединения и состояние аккумулятора	I, C	
Рулевое управление		
Компоненты и работа рулевого управления*	I	I
Подвеска		
Компоненты и работа подвески*	I, C	I, C

*Для получения расширенного списка работ по техническому обслуживанию обратитесь к местному дилеру.

СХЕМА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ТЯЖЕЛЫЙ РЕЖИМ	A+	A	B
A = Регулировка C = Очистка I = Осмотр L = Смазка R = Замена T = Затяжка	Каждые 6 месяцев или 100 часов или 300км	Каждый год или 200 часов или 1000 км	Каждые 2 года или 400 часов или 3000 км
Подача воздуха и топлива			
Воздушный фильтр двигателя	R	R	R
Фильтр топливный	R	R	R
Фильтр предварительной очистки (модели CARB и EVAP)			R
Компоненты (крышка топливного бака, шланги, зажимы и фиксаторы) и работа топливной системы			I
Давление в топливном насосе			I
Корпус и шасси			
Состояние рамы		I	
Защелка сиденья		I	
Лебедка	I, C		
Двигатель и система охлаждения			
Моторное масло и фильтр	R	R	R

СХЕМА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Зазоры клапанов		A (V-образные двигатели со вдвоенными цилиндрами)	A (Одноцилиндровые двигатели)
Уровень и концентрация охлаждающей жидкости		I, A	
Радиатор		C	
Охлаждающая жидкость	R Каждые 2 года или 3000 км		
Свечи зажигания			R
Выхлопные газы и вредные выбросы			
Компоненты (прокладки, трубы и глушитель) и работа системы выхлопных газов*		I, C	
Мусор вокруг области выхлопной трубы и глушителя	C		
Искрогаситель	C		
Органы управления			
Работа рычага переключения передач		I, A	
Работа дросселя		I	
Органы управления			
Работа рычага переключения передач	I, A		
Работа дросселя	I		

СХЕМА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ТЯЖЕЛЫЙ РЕЖИМ	A+	A	B
A = Регулировка C = Очистка I = Осмотр L = Смазка R = Замена T = Затяжка	Каждые 6 месяцев или 100 часов или 300 км	Каждый год или 200 часов или 1000 км	Каждые 2 года или 400 часов или 3000 км
Тормоз			
Компоненты и работа тормоза*	I, C, A	C, L	
Тормозная жидкость	R Каждые 2 года		
Привод			
Редукторное масло	Заменить через первые 300 км и через 1000 км, затем следовать обычному графику		
Редукторное масло	R	R	R
Компоненты и работа привода*	I	I	I
Масло переднего дифференциала	R	R	R
Масло заднего редуктора	R	R	R
Шины (износ и давление)	I, A	I, A	I, A
Колесные гайки	T	T	T
Бесступенчатая коробка передач (вариатор)			
Компоненты и работа вариатора*	I, C, L	I, C, L	I, C, L
Ролики на приводном шкиве	I	I	I
Электрооборудование			

СХЕМА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Разные органы управления, переключатели, световые приборы, обновления модулей, коды неисправностей, состояние аккумулятора*		I	
Соединения и состояние аккумулятора		I, C	
Датчик скорости транспортного средства (VSS)			C
Рулевое управление			
Компоненты и работа рулевого управления*	I	I	I
Подвеска			
Компоненты и работа подвески*	I, L	T	I, L

*Для получения расширенного списка работ по техническому обслуживанию обратитесь к местному дилеру.

СХЕМА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ГЛУБОКАЯ ГРЯЗЬ/ВОДА	A+	A	B
A = Регулировка C = Очистка I = Осмотр L = Смазка R = Замена T = Затяжка	Каждые 6 месяцев или 100 часов или 300 км	Каждый год или 200 часов или 1000 км	Каждые 2 года или 400 часов или 3000 км
Подача воздуха и топлива			
Воздушный фильтр двигателя	R	R	R
Фильтр топливный	R	R	R
Фильтр предварительной очистки (модели CARB и EVAP)			R
Компоненты (крышка топливного бака, шланги, зажимы и фиксаторы) и работа топливной системы		I	
Давление в топливном насосе			I
Корпус и шасси			
Состояние рамы		I	
Защелка сиденья		I	
Лебедка	I, C		
Двигатель и система охлаждения			
Моторное масло и фильтр	R	R	R

СХЕМА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Зазор клапана		A (V-образные двигатели со сдвоенными цилиндрами)	A (Одноцилиндровые двигатели)
Уровень и концентрация охлаждающей жидкости		I, A	
Радиатор		C	
Охлаждающая жидкость	R Каждые 2 года или 3000 км		
Свечи зажигания			R
Выхлопные газы и вредные выбросы			
Компоненты (прокладки, трубы и глушитель) и работа системы выхлопных газов*		I, C	
Мусор вокруг области выхлопной трубы и глушителя	Выполнять очистку каждые 500 км, или 15 часов, или 2 месяца		
Искрогаситель	C		
Органы управления			
Работа рычага переключения передач		I, A	
Работа дросселя		I	

СХЕМА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

ГЛУБОКАЯ ГРЯЗЬ/ВОДА	A+	A	B
A = Регулировка C = Очистка I = Осмотр L = Смазка R = Замена T = Затяжка	Каждые 6 месяцев или 100 часов или 300 км	Каждый год или 200 часов или 1000 км	Каждые 2 года или 400 часов или 2000 км
Тормоз			
Компоненты и работа тормоза*	I, C, A	C, L	
Тормозная жидкость	R Каждые 2 года		
Привод			
Редукторное масло	Заменить через первые 300 км и через 1000 км , затем следовать обычному графику		
Редукторное масло	R	R	R
Компоненты и работа привода*	I	I	I
Масло переднего дифференциала	R	R	R
Масло заднего редуктора (одноцилиндровый двигатель)	R	R	R
Шины (износ и давление)	I, A	I, A	I, A
Колесные гайки	T	T	T
Бесступенчатая коробка передач (вариатор)			
Компоненты и работа вариатора*	I, C, L	I, C, L	I, C, L
Ролики на приводном шкиве	I	I	I
Электрооборудование			

СХЕМА ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Разные органы управления, переключатели, световые приборы, обновления модулей, коды неисправностей, состояние аккумулятора*		I	
Соединения и состояние аккумулятора		I, C	
Датчик скорости транспортного средства (VSS)			C
Рулевое управление			
Компоненты и работа рулевого управления*		I	
Подвеска			
Компоненты и работа подвески*		I, C	

*Для получения расширенного списка работ по техническому обслуживанию обратитесь к местному дилеру.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРИЗНАК: Двигатель не вращается	
ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ДЕЙСТВИЯ
1. Переключатель остановки двигателя находится в выключенном положении.	Убедитесь, что переключатель остановки двигателя находится во включенном положении.
2. Ключ цифровой кодированной системы безопасности (D.E.S.S.) не находится на стойке.	Поместите ключ на стойку.
3. Коробка передач не установлена на парковочную или нейтральную передачу.	<ul style="list-style-type: none"> – Установите парковочную или нейтральную передачу или нажмите рычаг тормоза. – Нажмите рычаг тормоза.
4. Сгорел предохранитель.	Проверьте состояние главного предохранителя.
5. Низкий заряд аккумулятора или ослабленные соединения.	<p>Проверьте предохранитель системы зарядки.</p> <p>Проверьте состояние соединений и клемм.</p> <p>Проверьте аккумулятор. Обратитесь к авторизованному дилеру по квадроциклам.</p>
6. Неисправный стартер или ослабленные соединения.	Проверьте соединения стартера и реле.

ПРИЗНАК: Двигатель проворачивается, но не запускается	
ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ДЕЙСТВИЯ
1. Залита свеча (свеча зажигания влажная при снятии).	См. раздел «ЗАЛИТЫЙ ДВИГАТЕЛЬ» в главе «СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ».
2. Сгорел предохранитель.	Проверьте состояние главного предохранителя.
3. Горит индикатор ПРОВЕРКИ ДВИГАТЕЛЯ.	Обратитесь к авторизованному дилеру по квадроциклам.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

4. Топливо не поступает в двигатель (свеча зажигания сухая при снятии).	Проверьте уровень топлива в баке; включите топливный клапан (также попробуйте переключить в положение RES). Могла возникнуть неисправность топливного насоса. Обратитесь к авторизованному дилеру по квадроциклам.
5. Свеча зажигания/зажигание (отсутствует искра).	Проверьте состояние главного предохранителя. Снимите свечу зажигания, затем восстановите соединение с катушкой зажигания. Убедитесь, что ключ D.E.S.S. находится на стойке, и/или переключатель остановки двигателя находятся во включенном положении. Запустите двигатель, заземлив свечу зажигания на двигатель на расстоянии от отверстия для свечи зажигания. Если искры не появляются, замените свечу зажигания. Если проблема не исчезает, обратитесь к авторизованному дилеру.

ПРИЗНАК: Двигатель выдает недостаточное ускорение или мощность	
ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ДЕЙСТВИЯ
1. Искрогаситель системы выхлопных газов засорился.	Осмотрите искрогаситель и очистите его при необходимости.
2. Загрязнена или повреждена свеча зажигания.	Замените на новую свечу зажигания.
3. Недостаточно топлива, поступающего в двигатель.	Долить топливо.
4. Перегрев двигателя.	См. раздел «ПЕРЕГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ» в главе «ОСНОВНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ». Если перегрев не проходит, обратитесь к авторизованному дилеру.
5. Засор или загрязнение воздушного фильтра/камеры.	Проверьте воздушный фильтр и очистите его при необходимости. Проверьте, нет ли отложений в дренаже воздушной камеры. Проверьте положение воздухозаборной трубы.
6. Загрязнение или износ вариатора.	Обратитесь к авторизованному дилеру по квадроциклам.

ПРИЗНАК: Рычаг коробки передач перемещается с трудом	
ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ДЕЙСТВИЯ
1. Передаточный механизм находится в положении, которое мешает работе рычага коробки передач.	Чтобы установить рычаг переключения передач в нужное положение подвигайте транспортное средство назад и вперед, чтобы сдвинуть шестерни в коробке передач.
2. Загрязнение или износ вариатора	Обратитесь к авторизованному дилеру по квадроциклам.

ПРИЗНАК: Обороты повышаются, но транспортное средство не движется	
ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ДЕЙСТВИЯ
1. Коробка передач в положении R или N.	Переключитесь на передачу R, N или L.
2. Загрязнение или износ вариатора.	Обратитесь к авторизованному дилеру по квадроциклам.
3. Вода в корпусе вариатора.	Обратитесь к авторизованному дилеру по квадроциклам.

ПРИЗНАК: Обратный удар в двигателе	
ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ДЕЙСТВИЯ
1. Утечка в системе выхлопных газов.	Обратитесь к авторизованному дилеру по квадроциклам.
2. Слишком высокая температура двигателя при работе	См. признак «ДВИГАТЕЛЬ ВЫДАЕТ НЕДОСТАТОЧНОЕ УСКОРЕНИЕ ИЛИ МОЩНОСТЬ»
3. Неправильная синхронизация зажигания или неисправность системы зажигания.	Обратитесь к авторизованному дилеру по квадроциклам.

ПРИЗНАК: Транспортное средство не может достичь полной скорости	
ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ДЕЙСТВИЯ
1. Двигатель.	См. признак «ДВИГАТЕЛЬ ВЫДАЕТ НЕДОСТАТОЧНОЕ УСКОРЕНИЕ ИЛИ МОЩНОСТЬ».
2. Искрогаситель системы выхлопных газов засорился.	Осмотрите искрогаситель и очистите его при необходимости.
3. Задействован рычаг блокировки тормоза	Убедитесь, что рычаг блокировки тормоза полностью отключен.
4. Засор или загрязнение воздушного фильтра/камеры.	Проверьте воздушный фильтр и очистите его при необходимости. Проверьте, нет ли отложений в дренаже воздушной камеры. Проверьте положение воздухозаборной трубы.
5. Загрязнение или износ вариатора.	Обратитесь к авторизованному дилеру по квадроциклам.

ПРИЗНАК: Пропуск зажигания в двигателе	
ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ	ДЕЙСТВИЯ
1. Загрязнение/повреждение/износ свечи зажигания.	Очистите/проверьте свечу зажигания и ее тепловую характеристику. При необходимости замените ее.
2. Вода в топливе.	Слейте воду из топливной системы и залейте новое топливо.

КОДЫ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Код неисправности говорит о том, что система самодиагностики обнаружила затруднение или неисправность.

Считывание кода неисправности: Снимите верхнюю крышку капота двигателя и найдите разъем жгута проводов устройства для диагностики неисправности рядом с блоком управления двигателя (ECU).

Отключите защитное устройство, подключите устройство для диагностики неисправности специальным кабелем для передачи данных.

Включите устройство для диагностики неисправностей и прочтите код неисправности.

КОД	НЕИСПРАВНОСТЬ
P0107	Низкое напряжение или обрыв цепи MAP
P0108	Высокое напряжение в цепи MAP.
P0112	Низкое напряжение в цепи IAT
P0113	Высокое напряжение или обрыв цепи IAT
P0117	Низкое напряжение в цепи датчика температуры охлаждающей жидкости/масла
P0118	Высокое напряжение или обрыв цепи датчика температуры охлаждающей жидкости/масла
P0122	Низкое напряжение или обрыв цепи TPS
P0123	Высокое напряжение в цепи TPS.
P0131	Низкое напряжение в цепи O2S 1
P0132	Высокое напряжение в цепи O2S 1
P0032	Высокое напряжение в цепи обогревателя O2S
P0031	Низкое напряжение в цепи обогревателя O2S
P0201	Неисправность цепи форсунки 1
P0202	Неисправность цепи форсунки 2
P0230	Низкое напряжение или обрыв цепи катушки FPR
P0232	Высокое напряжение в цепи катушки FPR.
P0336	Сигнал датчика СКР с шумами
P0337	Сигнал датчика СКР отсутствует

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

P0351	Неисправность катушки зажигания цилиндра 1
P0352	Неисправность катушки зажигания цилиндра 2
P0505	Ошибка управления оборотами холостого хода
P0562	Низкое напряжение в системе
P0563	Высокое напряжение в системе
P0650	Неисправность цепи MIL
P1693	Низкое напряжение в цепи тахометра
P1694	Высокое напряжение в цепи тахометра
P0137	Низкое напряжение в цепи O2S 2
P0138	Высокое напряжение в цепи O2S 2
P0038	Высокое напряжение в цепи обогревателя O2S 2
P0037	Низкое напряжение в цепи обогревателя O2S 2
P0500	Отсутствует сигнал VSS
P0850	Ошибка переключателя парковочной и нейтральной передачи
P0445	Замыкание CCP на высокое напряжение
P0444	Обрыв цепи/короткое замыкание на низкое напряжение в цепи CCP

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Изделие		Параметр
Габаритные размеры		
Общая длина (мм)		2450
Общая ширина (мм)		1246
Общая высота (мм)		1440
Колесная база (мм)		1500
Дорожный просвет (мм)		255
Двигатель		
Тип	650 куб. см	V-образный со сдвоенными цилиндрами, четырехтактный с водяным охлаждением
	800 куб. см	V-образный со сдвоенными цилиндрами, четырехтактный с водяным охлаждением
	1000 куб. см	V-образный со сдвоенными цилиндрами, четырехтактный с водяным охлаждением
Количество клапанов		8 (механическая регулировка)
Диаметр цилиндров	650 куб. см	82 мм
	800 куб. см	91 мм
	1000 куб. см	91 мм
Ход поршня	650 куб. см	61,5 мм
	800 куб. см	61,5 мм
	1000 куб. см	75 мм
Степень сжатия	650 куб. см	10,3:1
	800 куб. см	10,3:1
	1000 куб. см	10,5:1
Рабочий объем	650 куб. см	649 см ³
	800 куб. см	800 см ³

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	1000 куб. см	976 см ³
Максимальная мощность	650 куб. см	34,2 кВт/6900 об/мин
	800 куб. см	44 кВт/6000 об/мин
	1000 куб. см	68,5 кВт/6500 об/мин
Максимальный крутящий момент	650 куб. см	51,2 Н·м/5700 об/мин
	800 куб. см	73 Н·м/5000 об/мин
	1000 куб. см	101 Н·м/5500 об/мин
Обороты холостого хода	650 куб. см	1250 ± 50 об/мин
	800 куб. см	1250 ± 50 об/мин
	1000 куб. см	1250 ± 50 об/мин
Смазка	Тип	Система смазки с мокрым картером, возможность замены фильтров
	Давление масла	0,18–0,3 МПа при 1250 об/мин
	Тип масла	SAE10W-40 SJ
	Количество масла	2200 мл
	Объем масла для замены	1850 мл
Топливо	Тип	Только неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 92
	Давление топлива	350 кПа
	Вместимость топливного бака	22L
Зазор клапана	Впуск	0,05–0,09 мм
	Выпуск	0,10–0,15 мм
Свеча зажигания	Тип/изготовитель	DCPR8E / NGK
	Зазор	0,7–0,9 мм
Тип трансмиссии	Вариатор (бесступенчатая коробка передач)	
Бесступенчато-регулируемое передаточное число	от 0,71 до 3,1	

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Ширина приводного ремня	Рабочий предел	30,00 мм	
Тип редуктора		Два диапазона (высокий/низкий) с парковочной, нейтральной передачей и задним ходом	
Масло КПП	Объем	650 куб. см	420 мл (GL-5 75W140)
		800 куб. см	420 мл (GL-5 75W140)
		1000 куб. см	450 мл (GL-5 75W140)
Передаточное число	H	650 куб. см	2,886
		800 куб. см	2,886
		1000 куб. см	3,36
	L	650 куб. см	5,292
		800 куб. см	5,292
		1000 куб. см	5,84
	R	650 куб. см	5,087
		800 куб. см	5,087
		1000 куб. см	7,15
Объем охлаждающей жидкости	Тип	Смесь этиленгликоля и воды (-35 °C)	
	Максимальный объем	3700 мл (общая версия)	
		4100 мл (версия MUD)	
Объем бачка	500 мл		
Термостат охлаждающей жидкости	Открытие клапана	65 °C	
	Включение вентилятора	88 °C	
Шина			
Тип		Бескамерная	
Давление		45КПа	
Размер передней		AT26, 28, 30 ×9–14 (обод 14×7)	
Размер задней		AT26, 28, 30 ×11–14 (обод 14×8)	

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тормоз		
Система	Передний и задний объединены	
Тип переднего	Сдвоенный дисковый тормоз	
Тип заднего	Сдвоенный дисковый тормоз	
Управление	Ножное/ручное управление	
Подвеска и амортизатор		
Передняя подвеска	Независимая двухрычажная	
Задняя подвеска	С продольным рычагом, независимая (ТТ) с внешним стабилизатором	
Передний амортизатор	Газомасляный	
Ход переднего амортизатора	128 мм	
Задний амортизатор	Газомасляный	
Ход заднего амортизатора	140 мм	
Приводной механизм		
Передний дифференциал	Привод от вала/одиночный дифференциал с автоматической блокировкой	
Передаточное отношение переднего дифференциала	3,67:1	
Задний мост	Привод от вала/одиночный дифференциал	
Передаточное отношение заднего моста	3,67:1	
Объем масла переднего дифференциала	180 мл (GL-5 80W90)	
Объем масла заднего дифференциала	400 мл (GL-5 80W90)	
Электрооборудование		
Система зажигания	Электронный впрыск топлива (EFI)	
Аккумулятор	Тип	Необслуживаемый
	Напряжение	12 В
	Емкость	20АН



Монтажная электрическая схема